

2006

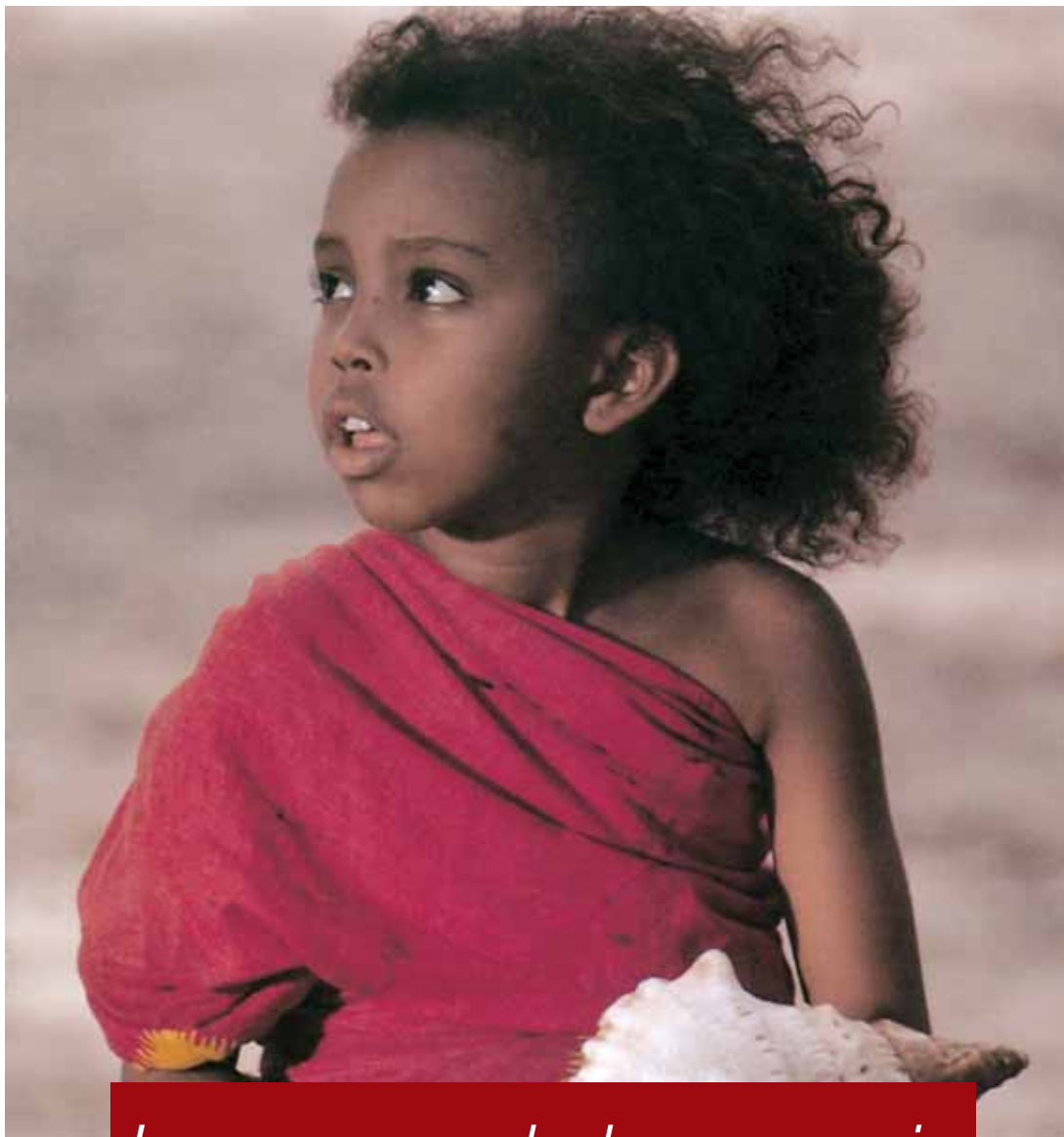
Año LIII - Mensual
n. 3/4 Marzo/Abril

Spedizione in abbonamento postale art.2
comma 20/c legge 662/96 Filiale di Roma

da mihi animas

dma

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



Los pasos de la memoria



Revista de las Hijas de María Auxiliadora
Vía Ateneo Salesiano, 81 – 00139 Roma RM

Tel. 06/87.241.1

Fax 06/87.13.23.06

E-mail: dmariv2@cgfma.org

Directora responsable
Mariagrazia Curti

Redacción
Giuseppina Teruggi
Anna Rita Cristaino

Colaboradoras
Tonny Aldana • Julia Arciniegas • Mara Borsi
Piera Cavaglià • María Antonia Chinello
Emilia Di Massimo • Dora Eystenstein
Laura Gaeta • Bruna Grassini
María Pía Giudici • Mariola Klos
Ednamary MacDonald • Anna Mariani
Cristina Merli • Marisa Montalbetti
Maria Helena Moreina • Concepción Muñoz
Adriana Nepi • María Luisa Nicastro
Louise Passero • María Perentaler
Rosella Raspani • Manuela Robazza
María Rossi • Josefa Vicente.

Traductoras
Alemán: Inspectorías Alemana y Austríaca
Español: Amparo Contreras Álvarez
Inglés: Louise Passero
Francés: Vittoria Ravano – Odile Van Deth
Japonés: Inspectoría Japonesa
Polaco: Inspectorías Polacas
Portugués: Elisabeth Pastl Montarroyos

EDICIÓN EXTRACOMERCIAL
Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice
00139 Roma, Via Ateneo Salesiano, 81
c.c.p. 47272000
Reg. Trib. Di Roma n. 13125 del 16-1-1970
Sped. abb. post. art. 2, comma 20/c
ley 662/96 – Filial de Roma

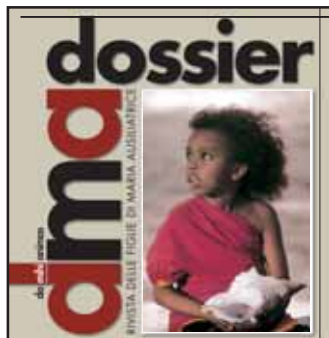
n. 3/4 Marzo-Abril 2006
Tipografía Istituto Salesiano Pio XI
Vía Umbertide 11, 00181 Roma

Terminado de imprimir: Marzo 2006

4

editorial *Tiempo de clara identidad*
de Giuseppina Teruggi

5



6

Los pasos de la memoria

10

Banco de datos

13



14

diálogo *El encuentro a mitad de camino*

16

el punto *En las huellas del amor*

18

escribir *La carta*

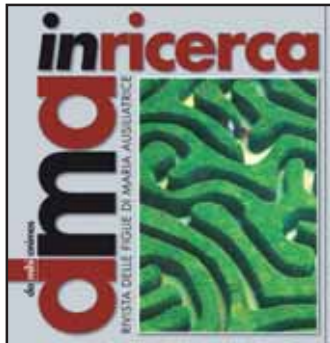
20

hilo de ariadna
Más allá de la ley

23

inserto *Soñar la paz
trabajar para construirla*

27



28

mundo jóvenes *Jóvenes, periodistas
para otros jóvenes*

30

la otra economía
Por otro estilo

32

voces de mujeres *Voces en el silencio*

34

es vida *¿Cuándo nace la vida?*

35



36

derecho de acceso
Derecho de acceso a... Informar

38

link *www.music.ok*

40

vídeo *Film: Las Crónicas de Narnia*

42

vitrina

44

libro *Un amor al fondo*

46

camila *Nuestra identidad*

47

forum

Tiempo de clara identidad

Giuseppina Teruggi

Uno de los textos más a la vista, en estos primeros meses del año, en nuestros ambientes de encuentro comunitario, de oración, de trabajo, es ciertamente la Encíclica *Deus caritas est* de Benedicto XVI. Un mensaje esperado, por el que advertimos alegría y gratitud.

Muchos son los comentarios de la prensa internacional. En general positivos. Éste el título que apareció en *The Times*: “El Papa Benedicto pone el cuerpo y el alma en una declaración de amor”. Para *Le Figaro* el Papa “relanza la acción de la Iglesia en el mundo, poniendo en el centro la caridad y el amor”. El *New York Times* ha hablado de una “erudita meditación sobre el amor y la caridad por parte del Papa”.

En una entrevista publicada en el diario *Famiglia cristiana* a finales de enero, Mons. Angelo Amato afirma: “He leído en los diarios que no se trata de una Encíclica programática. Pues bien, disiento. En realidad, el Papa, con este tema entra en el programa central del Cristianismo. El Cristianismo es la religión de la caridad, no tanto de la ley (...). Benedicto XVI explica el núcleo esencial del Cristianismo”.

En la Encíclica es evidente la nueva entrega de una reflexión sustancial sobre la identidad de Dios y sobre la misión confiada a los creyentes. “La Iglesia participa apasionadamente en la batalla por la justicia”, ha escrito el Papa en una presentación suya de la misma Encíclica. “Pero la justicia no puede nunca hacer superfluo el amor. En nuestro mundo, a menudo tan oscuro, con este amor brilla la luz de Dios”.

Nosotras, FMA, somos instadas, hoy más que nunca, a expresar de forma nítida la identidad de mujeres que saben encarnar en lo cotidiano

el rostro de Dios amor. El compromiso de profundización de nuestra Regla de vida encuentra hoy en la Encíclica una de las fuentes más autorizadas para sostener los caminos en acto.

Nos sentimos animadas a revitalizar nuestra experiencia espiritual para ser *epifanía del amor de Dios en el mundo* y mostrar “las huellas concretas que la Trinidad deja en la historia”, como sugiere la exhortación apostólica postsinodal *Vita consecrata*.

Éste es el sueño de Don Bosco para nosotras. Cuanto dejó en su testamento espiritual, donde nos indicó el camino del amor. El mismo camino de santidad recorrido por María Dominica y por las Hermanas de Mornese.

Se narra que cuando *abba* Isaac estaba a punto de morir se reunieron a su alrededor los ancianos y decían: “¿Qué haremos después de ti, padre?”. Pero él respondió. “Mirad de qué manera he caminado delante de vosotros, si queréis también vosotros seguir y custodiar los mandamientos de Dios, él enviará su gracia y custodiará este lugar. Si en cambio no los custodiáis no os quedéis en este lugar. En efecto, también nosotros estábamos tristes cuando nuestros padres estaban a punto de morir, pero custodiando los mandamientos del Señor y sus amonestaciones, pudimos quedarnos y vivir aquí, como si ellos estuvieran todavía en medio nuestro. Haced así también vosotros y seréis salvados”.

Don Bosco, María Dominica nos sugieren este mismo camino. Con el compromiso de ofrecer, sobre todo a los jóvenes, el testimonio de mujeres que saben suscitar la “fascinación y la nostalgia de la belleza divina”.



dossier

da mihi animas

da mihi animas

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



los pasos
de la memoria

Los pasos de la memoria

Piera Cavaglià

El texto de las Constituciones de las FMA, reelaborado durante el Capítulo General más largo de nuestra historia, que duró seis meses: del 15 de septiembre de 1981 al 28 de febrero de 1982, se presenta como una etapa de un largo camino. Un camino laborioso que tiene su origen en el lejano 1871, cuando Don Bosco inició el proceso de fundación del Instituto de las FMA y que se desarrolla a lo largo del arco de tiempo de más de un siglo.

Los primeros textos de las Constituciones de las FMA mandan de nuevo directamente a Don Bosco y por eso contienen las dimensiones esenciales de su proyecto originario sobre la fundación del Instituto y los rasgos característicos que lo diferencian de otros, rasgos que han sido encarnados por la primera comunidad de FMA guiada y formada por María Dominica Mazzarello.

Desde los comienzos del Instituto, hubo una suerte de identificación del Fundador con las Reglas que él había elaborado. Las FMA estaban convencidas de que eran fieles a Don Bosco viviendo en la observancia de las Constituciones. Él mismo precisó en su testamento espiritual: *"Si me habéis amado en el pasado, seguid amándome en el porvenir, con la exacta observancia de las Constituciones"*

(Memorias Biográficas de San Juan Bosco XVII, Central Catequística Salesiana / Madrid, p. 227).

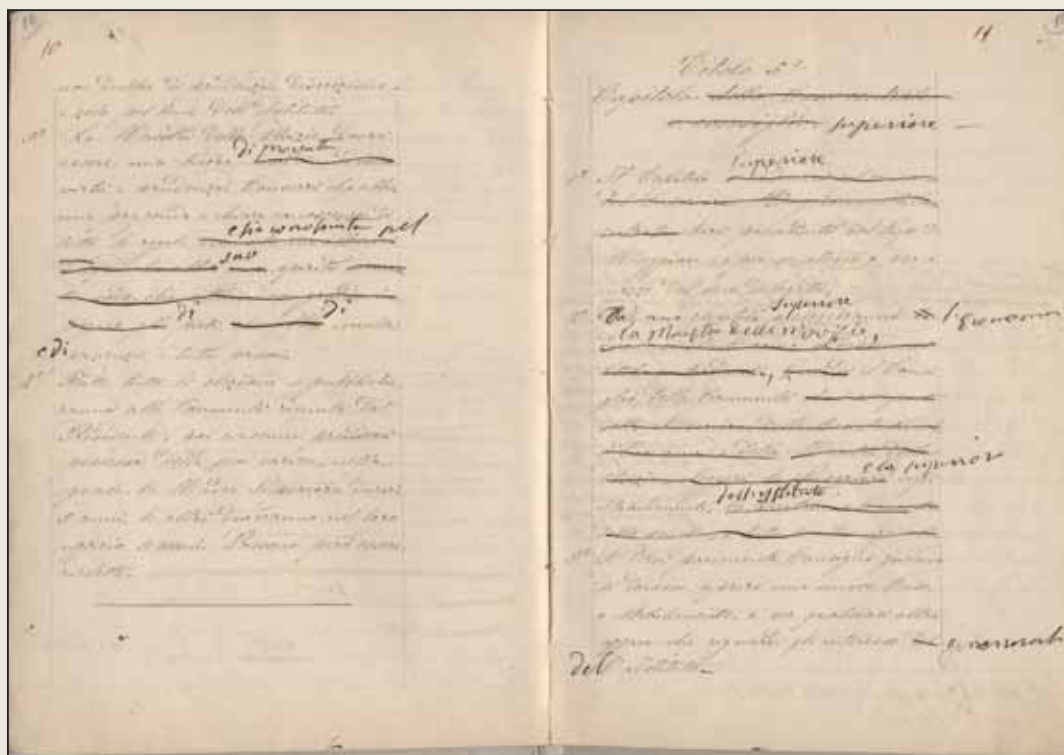
Cada texto constitucional lleva la huella de una experiencia vital madurada en un largo proceso de discernimiento, consultas, reflexiones y confrontaciones críticas. Es el eco de muchas voces: Salesianos, FMA, orientaciones eclesiales.

Don Bosco trabaja durante casi 14 años en la primera redacción del texto, hasta 1885 y, por lo tanto, las primeras Constituciones reflejan sus opciones y sus ideales de vida madurados también en confrontación con otros Institutos religiosos..

Los textos más antiguos

La génesis del texto de las Constituciones manda de nuevo a la relación entre Don Bosco y el grupo de las Hijas de la Inmaculada. **El horario-programa de 1869**, texto del que no se conserva el manuscrito, según la narración de Madre Petronila, se remonta a Don Bosco y a su intento de dar a las Hijas de la Inmaculada una orientación segura para su vida. En efecto, en él se conjuga la vida espiritual con la misión educativa.

De las Reglas manuscritas (1871-1877) poseemos varios cuadernos. El manuscrito A es el más antiguo y lleva correcciones de Don Domingo Pestarino y recuerda la Regla de la Pía Unión de las HMI. Seguramente es el primer Esbozo entregado por Don Bosco a Don Pestarino en 1871-1872.



Manuscrito D (1874-1875) corregido y apostillado por Don Bosco.

El texto de 1874-75 contiene numerosas correcciones y apostillas de Don Bosco. Hasta los números de las páginas están escritos por él. De aquí se comprende el interés y la solicitud con la que el Fundador siguió la elaboración de las Constituciones intentando que el texto expresara lo más fielmente posible su inspiración carismática sobre el nuevo Instituto. El manuscrito de 1875 lleva correcciones e integraciones de Don Bosco al formulario de la Profesión. Sin embargo, éste es muy importante desde el punto de vista histórico y espiritual porque se codifican por vez primera los *Votos Perpetuos*.

El manuscrito de 1876-1877 es el más revisado y corregido. Se reconocen las caligrafías de Don Rúa y de Don Bosco. El primer texto impreso muy probablemente depende de este manuscrito. Además coincide casi integra-

mente con la copia aprobada por el obispo de Acqui el 23 de enero de 1876.

Los textos impresos

Nos quedan dos textos de la Regla publicados mientras vivía Don Bosco. La edición de 1878 y la de 1885.

En la **primera edición (1878)** la motivación inmediata de la publicación es la rápida difusión del Instituto que en aquel tiempo tenía ya sus casas en Francia y en Uruguay. Algunas modificaciones de relieve conciernen al gobierno y la dependencia del Rector Mayor de los Salesianos y a las virtudes características de las FMA. En el artículo sobre las virtudes a practicarse, en el primer lugar aparece la *caridad paciente y activa*.

Otros elementos de novedad son: *el espíritu de mortificación interna y externa; el espíritu de oración con el que las Hermanas atienden de buen grado a las obras de piedad y el cambio de la motivación por el que es necesario practicar estas virtudes. No sólo porque las FMA están “desenlazadas de la misma clausura” y por lo tanto más expuestas a la disipación, sino porque “en ellas ha de ir a la par la vida activa y contemplativa, sembrando a Marta y María”.*

En la **segunda edición (1885)**, fruto de una larga y cuidadosa revisión por parte de Don Bosco y de otros Salesianos (Don Antonio Notario, Don Cagliero, Don Bonetti, Don Lemoyne), confluye también la experiencia de las FMA y su aportación de redacción. En efecto, el texto calca un borrador anterior preparado por las FMA antes del Capítulo General (1884) y sometido a discusión en asamblea. En esta segunda edición de las Reglas, junto a otros elementos se profundiza y

En Lanzo en 1878 Don Bosco hizo a las FMA esta recomendación: “¡Marta y María! Vosotras sois Marta, pero tenéis que ser también María” (MB XIII, p. 186).

En la misma línea se colocan también sus palabras programáticas dirigidas a las FMA de la casa de Alassio que le pedían cómo hacer para practicar este punto de la Regla: “Sería verdaderamente hermoso que las Hijas de María Auxiliadora estuvieran continuamente en la presencia de Dios, pero mis buenas hijas, podéis hacerlo así: renovando la intención, cada vez que cambiáis de trabajo de hacerlo todo a mayor gloria de Dios. Como veis, no es tan difícil formarse el hábito de la continua unión con Dios” (*Cronohistoria, Instituto Hijas de María Auxiliadora II* p. 210).

se subraya más ampliamente la relación de confianza y de confidencia a establecerse con la superiora de cada casa y con el Rector Mayor.

Las Constituciones de 1885, de vital importancia jurídica y carismática, constituyen la redacción definitiva de las primeras Reglas de las FMA. Contienen el “testamento” normativo y espiritual de Don Bosco para el Instituto. Él llegó a esta redacción después de un largo discernimiento; estudió atentamente el texto y – nota Don Bonetti – añadió “más cosas” antes de que las leyera “en el capítulo meridiano para oír las observaciones de todos”. Estas Constituciones son, pues, la “matriz histórico-espiritual” de toda sucesiva fuente legislativa de las FMA.

Las Constituciones de 1885 permanecieron en vigor hasta el 1905-1906. Entre el 1886 y el 1905 el Instituto continúa el proceso de revisión de sus textos jurídicos. El texto de las **Deliberaciones** – con la presentación de Don Bosco – fue impreso sólo en los primeros meses de 1887 y entregado a todas las Hermanas para la aplicación práctica de las Reglas.

En 1894 se cuidó la nueva impresión del texto de las Constituciones. En el mismo año (1894) se recogieron e imprimieron en un único volumen las **Deliberaciones de los tres primeros CG**, dada la importancia de éstos para la vida religiosa y apostólica de las FMA.

Las Constituciones de 1906 y el Manual de 1908

Entre 1902 y 1905 la Santa Sede pidió con insistencia a Don Rúa la adecuación de las Reglas de las FMA a las *Normae secundus quas* (1901). Fue una experiencia difícil y sufrida para el Instituto. Reelaborar las Consti-

tuciones significaba para las FMA llegar a la separación jurídica de la Sociedad Salesiana, en cuanto la normativa eclesial prescribía esta separación para los Institutos religiosos femeninos de votos simples. Sabemos que nuestro Instituto se afanó para acoger y poner en práctica esta disposición, que las superiores interpretaron como contraria al proyecto inicial del Fundador. Madre Catalina Daghero con carta circular del 15 de octubre de 1906 presentó a las FMA el nuevo texto.

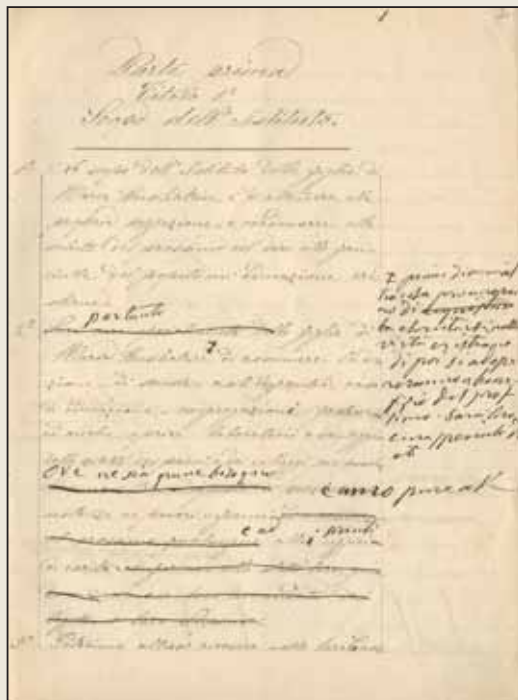
Una integración indispensable del texto constitucional es el **Manual** redactado por el CG VI extraordinario (1907).

En su presentación Madre Daghero indica el Manual como “guía” para la fiel observancia de las Constituciones y útil para “*conservar en el Instituto las buenas tradiciones y el espíritu de nuestro Venerable Fundador y Padre Don Bosco*”.

El texto integraba desde el punto de vista espiritual las Constituciones de 1906 y fue para las FMA un válido punto de referencia a nivel jurídico y espiritual.

La publicación del Código de Derecho Canónico en 1917 tuvo como consecuencia, para los Institutos religiosos, la revisión de sus textos legislativos. En 1921 dio criterios precisos para la adecuada puesta al día de las Constituciones.

Mons. Juan Cagliero en una carta a Madre Daghero del 6-1-1907 notaba: “*De las distintas Casas recibo cartas de las Hermanas y de las Directoras que se muestran afligidas por no encontrar ya nada de Don Bosco y las llaman, con razón, Constituciones secas, áridas y sin dirección espiritual*”. Carta a Madre Catalina Daghero (6-1-1907).



Manuscrito D (1874-1875).

El paciente y cuidadoso trabajo de elaboración fue **coordinado por Madre Clelia Genghini** partiendo de la confrontación con los manuscritos de las Reglas.

Por eso este texto recibe elementos de la genuina tradición salesiana y los integra con las prescripciones eclesiales. Estas Constituciones, redactadas en el significativo período en el que el Instituto celebraba los cincuenta años de fundación y aprobadas por la Santa Sede con Decreto del 4-4-1922, marcan una nueva etapa del camino. En efecto, fueron el texto de referencia y de formación para muchas FMA y estuvieron en vigor hasta el CG Especial de 1969.

En el año de la Beatificación de Don Bosco (1929) se publicó un nuevo **Manual-Reglamentos**. En 1957, después del CG XII (1953) se procedió a la revisión de algunas partes de este Manual. Se introdujo un apéndice de

documentos queridos por la tradición salesiana; los recuerdos confidenciales de Don Bosco a los directores, los recuerdos a los misioneros y una carta de Madre Mazzarello a S. Ernesta Farina del 24 de enero de 1881.

Los textos legislativos postconciliares (1969-1982)

Los textos de las Constituciones de 1969, 1975 y 1982 son el resultado de una larga y laboriosa fase de reelaboración que lleva al Instituto a volver a visitar el carisma para adecuarlo mejor a las fuentes evangélicas y carismáticas y a las orientaciones del Concilio Vaticano II.

La renovación conciliar, la nueva situación social y un retorno más fiel a las fuentes (Sagrada Escritura y el carisma de los Fundadores) contribuyen a hacer introducir en el texto *fuertes novedades tanto a nivel de articulación de los contenidos como a nivel de cada uno de los artículos*. Sin embargo, en un atento examen de los artículos, en el texto *ad experimentum* del 1969, **se nota una yuxtaposición** de elementos espirituales, jurídicos e históricos no siempre armónicamente integrados entre sí.

En preparación al CG XVI de **1975** el texto fue nuevamente tomado en examen tanto por cada FMA, que podía mandar las enmiendas que creía oportunas, como por las capitulares en asamblea.

En esta nueva reelaboración se manifiesta mayormente la obra del Espíritu Santo en la vida de Don Bosco y en el Instituto. Se intenta poner mejor en relación la consagración y la misión. Por vez primera se habla de la naturaleza educativo-misionera del Instituto y de “formación permanente” de las Hermanas.

Sucesivamente el Instituto, sabiamente guiado por Madre Ersilia Canta, se preparó a la revi-

sión definitiva del texto de las Constituciones. Durante la fase preparatoria, animada directamente por la Superiora General y por la moderadora del CG, Madre Ausilia Corallo, se prepararon aportaciones de carácter histórico, sociológico y estadístico. Además, a través de un adecuado cuestionario, se recogieron las observaciones de todas las FMA.

La celebración del centenario de la muerte de Santa María Mazzarello (1981) constituyó casi la apertura histórico-espiritual del CG XVII que tenía que dar al Instituto el código renovado. Después de la elección de la nueva Superiora General en la persona de Madre Rosetta Marchese, el CG no tuvo otro objetivo que la revisión y la aprobación del texto de las Constituciones.

El 24 de junio de 1982 la Sagrada Congregación para los Religiosos y los Institutos seculares **aprobó las Constituciones de las FMA**.

En ellas las orientaciones del Concilio se integran más armónicamente en el texto de los artículos que se enriquecen también con las aportaciones de otras fuentes de la Sagrada Escritura, del Magisterio y del Instituto, además que de ulteriores profundizaciones dirigidas a corregir imprecisiones o a evitar ambigüedades terminológicas.

Las Constituciones renovadas se caracterizan por un enfoque más teológico, que constituye su alma, y por una nueva vuelta más vital al carisma del Instituto. Éste queda como el punto de referencia de todo aspecto de la Regla de vida.

De ahí resulta, como dijo Madre Rosetta Marchese, un *proyecto de vida fuertemente unitario*, basado en la realidad de la consagración bautismal que encuentra su cumplimiento en la vida religiosa. De la consagración surge la formación y el servicio de auto-ridad, que se articulan en una unidad armónica en la línea del carisma salesiano.

El Instituto en estos más de cien años ha re-

**Numerosas,
sencillas FMA
celebran en silencio,
con humildad,
la fuerza profética
de las Constituciones.
He aquí algunas.**

Asteriscopuntovida

Sor María Fiorin, que murió en Damasco (Siria) el 8 de enero de 2001, a los ochenta años de edad, se había convertido en signo de paz entre las religiones. Recibió el honor de los funerales de Estado en un país islámico! También los Ministros musulmanes recurrían a ella para que les aconsejara. Ella era para todos, ricos y pobres, una luz, un "signo del amor de Dios".

Se había propuesto ser "Centella de luz" con el rostro siempre acogedor. Éste es el Evangelio que también los musulmanes saben entender.

Sor Catalina Mania (1903-1983) a los 18 años decide: "¡Quiero ir entre los lepro-

sos!". Su Dios, al que ama intensamente, tiene el rostro de los pobres. Aún novicia es enviada a Inglaterra; aprende perfectamente el idioma, se capacita como enfermera y en 1929 está en la India.

Su programa de vida misionera es claro: "Darse a Dios totalmente, servir a su prójimo, amar a las personas una a una, sabiendo que una atención delicada y una caridad inteligente pueden obtener milagros".

Cuando en 1952 es nombrada Inspectora en Assam, en el Nordeste con residencia en Shillong, se encuentra viviendo en un mosaico de tribus a evangelizar y a amar, un inmenso crisol en el que

se encuentran y se funden razas mongólicas distintas. En su agenda encontramos la verdadera oración de la inculturación: "*Jesús dame tu amor. María dame tu sonrisa*".

Las Constituciones nos piden que seamos como Ella "auxiliadoras" de la vida haciendo nuestra "su actitud de fe, de esperanza, de caridad, de perfecta unión con Cristo" (art. 4 y cf. art. 7)

Le Costituzioni: un libro in cerca di un volto (4 Febbraio 2006).

corrido un largo y no fácil trecho de camino que lo ha llevado a asumir nuevamente el propio patrimonio espiritual y, por lo tanto, lo ha encaminado a la renovación tan deseada por la Iglesia y solicitada por la misma fidelidad creativa al carisma.

Algunos estudiosos de la vida religiosa hablan de una "**renovación incumplida**", en cuanto que los textos renovados no son suficientes a la vitalidad de los Institutos, se requiere una

revitalización de la experiencia espiritual para que sea "epifanía del amor de Dios en el mundo". Se trata de hacer que resplandezcan, con nueva belleza y convicción, - como escribe la exhortación apostólica postsinodal - "las huellas concretas que la Trinidad deja en la historia", para que los jóvenes y las personas que nos encuentran puedan advertir "la fascinación y la nostalgia de la belleza divina".

Para enriquecer tu profundización de las Constituciones a través de los textos que te ofrece nuestra red de solidaridad cultural y formativa: Envía un e-mail a nuestra dirección: bancadati@cgfma.org y pide el texto que te atrae más... Puedes indicar su autor y el título y... ¡tudo logrado! ¡Te llegará lo antes posible!

La Alianza con Dios como secreto de la vida (Italiano)

La presencia de Dios, que se inserta en el deseo innato del corazón humano hacia el infinito, es la mayor fuerza que Él ha puesto en nuestro ser. En la contemplación vemos a Dios, el Dios de la alianza, como el verdadero constructor de la historia, la verdadera fuente de vida. La alianza de Dios con nosotros es el impulso decisivo para que el camino de la humanidad no se detenga en las opciones de lo inmediato, sino que vaya más allá y se abra al misterio que todo lo desvela.

QUALIZZA Mario, *Il profeta oggi*, Milán, Ed. Paulinas 2000, pp. 193-197.

María, educadora y discípula, prototipo de la FMA (Español)

María no sólo educó a Jesús, sino que se dejó educar por Él. Era su hijo, pero era también su Dios. Por eso Jesús pasa de hijo a Maestro, y María, caminando en la fe, pasa de madre a discípula. Será bienaventurada no porque lo engendró, sino porque cree en Él, más allá de las contradicciones que esta situación le presenta. La FMA está llamada a recorrer el mismo camino de María de Nazaret: educar como madre, dejándose educar como discípula.

MIRANDA María Luisa, *Curso de Mariología*, Los Valdez, Coah. México, 2005.

La experiencia de caridad apostólica de los fundadores (Italia)

Las *Constituciones* del Instituto de las FMA, desde los primeros artículos, presentan la figura de Don Bosco y de Madre Mazzarello como *personas abiertas al don del Espíritu*, insertas y activas en una historia de salvación. Precisamente porque abiertos al Espíritu, ellos supieron escuchar el "grito" de los jóvenes de su tiempo. La contemplación del misterio de Dios nos hace crecer en la capacidad de comprender y de servir insertas en el hoy de nuestro contexto.

DELEIDI Anita, en Cavaglià P. – Del Core P. (a cargo), *Un progetto di vita per l'educazione della donna*, Roma, LAS 1994, pp. 67-75.

Lo que el espíritu dice hoy a la vida consagrada (Español, Francés, Inglés, Italiano)

Una forma de entender y de vivir la vida consagrada que ha dado frutos abundantes en el pasado, está cediendo paso a otra forma más en sintonía con lo que ahora nos pide el Espíritu. Quizás en nuestra época experimentamos nuestras pobreza y nuestros límites. En medio de ellos resuena la voz del Señor: "¡No temas, yo estoy contigo!". Esta certeza nos empuja a favorecer en nosotros las "siete virtudes para hoy", que pueden hacernos "sacramento y parábola del Reino de Dios".

Congreso para la Vida Consagrada, *Convicciones y perspectivas*, Roma, 27-11-4.

Un tesoro llamado "Espíritu de familia" (Italiano)

El espíritu de familia, atraviesa como hilo de oro las Constituciones, siendo una de las dimensiones fundamentales de la espiritualidad salesiana, "clave interpretativa" del estilo de vida y del método de Don Bosco y de M. Mazzarello. Podemos decir que no hay ninguna parte de nuestra Regla de vida que no contenga alusiones explícitas o implícitas al espíritu de familia. Éste es un aspecto imprescindible de nuestra vocación, y se comprende mejor a la luz de algunas dimensiones esenciales de nuestro carisma.

CAVAGLIÀ Piera, *Conferenza alle Direttrici*, CII, Turín, 28 de octubre de 2005.

primerplano

da mihi animas
mo
REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



profundizaciones pedagógicas
bíblicas y educativas

El encuentro a mitad de camino

Bruna Grassini

Un conocido escritor hebreo, explica:
Cuando era niño, Jerusalén era una ciudad mixta. Había barrios hebreos, árabes, armenios, y uno alemán, una colonia americana y una griega...

Yo procedo de una familia de prófugos obligados a dejar Europa.

Mis padres llevaron consigo a Jerusalén, las memorias, las ideas, la música, los paisajes. Eran extraordinarios políglotas.

Mi padre estaba en grado de leer diecisiete idiomas... Hablaba con un fuerte acento ruso. Mi madre conocía seis o siete idiomas... en familia hablaban en polaco...

En cada barrio se rezaba de forma distinta, se hablaba un idioma diferente y nos vestíamos diversamente... Lo único que todos tenían en común era la secreta aspiración mesiánica.

(A.Oz "Contro il fanatismo" - Feltrinelli 2005)

El "compromiso"

Ocurre a menudo que nos cruzamos en el semáforo o en un supermercado con extranjeros con sus niños. Sobre todo son jóvenes, en su mayoría mujeres y en muchos casos víctimas de una alistamiento ilegal, privadas de los más elementales derechos humanos y sociales, consideradas un peso para la sociedad.

Buscan un lugar para pasar la noche, un residuo de trabajo.

¿Cómo reaccionar cuando en su mirada se advierte un dolor, una necesidad desesperada o quizás un vago indicio de esperanza?

La pregunta es compleja pero, como escribe Enzo Bianchi (fundador de la comunidad de Bose), "es la ocasión propicia para pensar, para interrogarse y, por lo tanto, para confrontarse con el otro... sin recurrir a simplificaciones, sin

ser partidarios y sin haber recorrido un camino de conocimiento, de discernimiento. Se prefiere no escuchar al otro, y consolidar las propias convicciones a toda costa".

De aquí la opción: o el "**sectarismo**" que divide y apaga toda relación antes de que nazca, o por el contrario, la apertura al "**diálogo**" que nos ayuda a descubrir y a comprender el valor de las diferencias.

Es lo que Amós Oz llama "compromiso": es decir, el encuentro a mitad de camino con la riqueza de las raíces culturales y de la fe de otros pueblos.

El árbol bendito

Al Este de Jerusalén, más allá del Kidron, se eleva sobre la Ciudad Vieja el Monte de los Olivos. Está entre los lugares más sagrados de los hebreos, el más sugestivo, especialmente en primavera cuando el olivo vuelve a echar nuevos esquejes y ofrece sus frutos.

Ahí Jesús gustaba ir con sus discípulos, en la intimidad, a meditar y rezar.

El olivo es por excelencia el símbolo de la paz, de la vida; y según la Biblia, también es el símbolo del hombre justo, que posee sólidas raíces en la tierra, es decir, sabiduría y equilibrio, y extiende sus ramas hacia el cielo.

Leemos en el libro del Génesis que Noé, transcurridos ciento cincuenta días desde el diluvio, hizo salir del arca una paloma. "Y he aquí que al anochecer volvió la paloma; ésta tenía en el pico un ramito de olivo símbolo de la paz que había vuelto a la tierra".

La Iglesia cada año celebra el domingo de Ramos dando el olivo bendecido, anuncio de liberación y de paz, si bien empapada del sufrimiento orante de Getsemaní.



La simbología del olivo ocupa un lugar privilegiado en las tres religiones monoteístas por su belleza, por la riqueza de sus frutos y lo inmediato de la evocación de sus significados. Símbolo lleno de misterio.

“Árbol bendito, que despunta en el monte Sinaí”, según el Corán, “cuyo aceite por poco no brilla también si no lo toca el fuego.. Y Dios guía a su Luz a quien Él quiere”.

En la liturgia del Santo Crisma del Jueves Santo el celebrante reza: “Tú, Dios, en el principio ordenaste a la tierra que produjera árboles frutales y entre éstos hiciste despuntar el olivo para que su fruto nos diera este aceite que fluye... Esta unción penetre a todos y los santifique para que esparzan el perfume de una vida santa y sean templo de tu majestad divina”. El Corán coloca el olivo en un escenario de armonía y de serena contemplación. Semejante al jardín del Edén. “Asoman ahí brotes de toda especie y de ellos hojas verdes... Mirad su fruto cuando está en su estación madura, comed, pero dad de él lo debido a los pobres, el día de la cosecha”.

En el Salmo 127 el olivo es símbolo de fecundidad. Es un canto de bendición y lleva un eco de la felicidad doméstica: “Tu esposa como parra fecunda en la intimidad de tu casa; tus hijos como brotes de olivo en torno a tu mesa”.

Para los hebreos el olivo es símbolo mesiánico. El profeta Oseas anunciando el regreso de Israel después del exilio, exalta la fidelidad de su pueblo: “Yo les curaré de su enfermedad, les amaré con verdadero corazón, seré como rocío para Israel, se extenderán sus brotes y tendrá la belleza del olivo”.

¿Qué símbolos salvarán al mundo?

Brunetto Salvarani, periodista, autor de interesantes obras sobre el diálogo interreligioso, nos ofrece una respuesta: “Serán los símbolos que se refieren a experiencias existenciales, fundamentales, que solicitan la búsqueda de sentido y evocan el significado y los valores de la vida, que tocan los límites de lo divino y de lo humano. A menudo, ya presentes en la vivencia personal desde la infancia, alimentan esperanza y realidades concretas”.

Pablo vuelve a coger el símbolo del olivo en la Carta a los Romanos, para hacer comprender a los primeros cristianos y a los fieles hebreos el misterio de Israel y de la Iglesia.

“El viejo olivo ha sido podado e injertado; los ramos nuevos han traído frutos nuevos”.

La agonía de Jesús en el huerto de los olivos asume su pleno significado. Cristo en Getsemaní rezó y sufrió por la multitud de los creyentes de todos los tiempos, de todas las razas y naciones, de todas las confesiones. Todos, en aquella noche, estábamos presentes “en la pequeña hornacina de ramas plateadas, acurrucados en la cavidad de los troncos retorcidos de los olivos”. Sólo la fe supera todo prejuicio religioso.

El 21 de enero de 2002, en el histórico encuentro en Alejandría de Egipto, presentes las máximas autoridades religiosas de las tres Religiones monoteístas, se firmó una importante declaración:

“En el nombre de Dios que es Omnipotente, Misericordioso y Compasivo, nosotros, líderes religiosos de las tres Comunidades hebrea, cristiana y musulmana, rezamos por una paz verdadera. Nosotros hemos de buscar vivir juntos como vecinos respetando recíprocamente la integridad de la herencia histórica y religiosa de cada uno.

Según las tradiciones de nuestra fe nosotros nos comprometemos solemnemente a continuar una búsqueda ‘unitaria’ de una paz justa que conduzca a la reconciliación para el bien común de todos nuestros pueblos. De corazón alabamos a Dios Omnipotente por la gracia de este encuentro”.

En las huellas del amor

a cargo de Tiziana Filipponi

A la palabra “amor” le corresponde una primacía absoluta; la de ser la más empleada y la más explotada del mundo.

Agotar sus significados o de alguna manera trazar sus límites es algo objetivamente imposible.

El Amor es propiamente divino.

Es la propiedad misma del misterio de Dios.

Es su esencia. Y ciertamente, dado que el hombre es imagen y semejanza del Creador, algo también nosotros, como hombres y mujeres, podemos entender, saber y aprender de ello.

Esta premisa ontológica une el hombre a Dios.

Sin embargo, aquí intentaremos un “plano de profundidad” del amor, dando por adquirida la premisa.

La raíz del hombre es el amor

En nombre de un acto de amor divino ha nacido el alma del mundo.

En nombre de un acto de amor se perpetúa y prosigue la vida física.

Por lo tanto, la raíz del hombre es el amor.

A llamarla Dios no todos son capaces.

Lamarla padre o espíritu sólo puede quien cree en el hijo.

“... Dios es en absoluto la fuente originaria

de todo ser; pero este principio creativo de todas las cosas, el logos, la razón primordial – es al mismo tiempo un amante con toda la pasión de un amor verdadero”.

Papa Benedicto XVI – Deus caritas est

La fuente “hierve” en cada corazón sin excepción.

Ni siquiera el hombre más malvado puede impedirse amar al menos una vez.

El amor es totalmente fuerte, sabe sacar hasta de aquel “estertor eterno” que nosotros escondemos dentro.

“Amar, querer, es un acto exquisitamente humano, el más humano que se pueda cumplir; es un acto inteligente, voluntario y responsable, a veces fatigoso, pero siempre liberal, generoso, libre”.

“... Lo que el amor busca es el bien. Lo que efectivamente perfecciona a la persona que se ama. Lo que la hace más hombre, más persona, más libre.

En definitiva, lo que le enseña a amar, a orientar toda su existencia a conseguir el bien en sí y el bien de los demás”.

“Amar sin desear ser amado contradice la condición de criatura del hombre, es la pretensión de igualarse a Dios, pero un Dios contrahecho; en efecto, el Dios Trinitario de los cristianos se configura como una corriente de Amor en la que cada persona ama a las otras dos y es amada por ellas.

Amar sin esperar correspondencia, por lo tanto, no es humano, ni siquiera divino;

coincide con aquella caricatura grotesca de Dios que el hombre hace cuando quiere sustituirse a él. ...El amor que procede según la voluntad, procede de dos personas que se aman mutuamente”.

“... Es el amor y sólo el amor el que, identificándome con el amado, me abre las puertas de su interioridad ontológica y me permite identidad con él, tomar conciencia de la realidad entera de su persona”.

“... En el fondo de todo problema de comprensión entre personas se anida siempre un defecto, una falta de amor recto”.

“Sin frecuentarse, no hay amor; y el amor, a su vez requiere frecuentarse... Sin interioridad no hay confianza; sin confianza no hay amor”.

Tomás Melendo Granados, Ocho lecciones sobre el amor humano

Camino de fecundidad espiritual

“La confianza es la donación de una parte de la propia intimidad, de una parte de lo que en la intimidad de un hombre es realmente ‘empleo’ de la persona del amigo”.

Pedro Laín Entralgo, Sobre la amistad

“En el amor auténtico, la búsqueda espiritual es lo más importante y ha de conservar siempre la primacía. El encuentro de los cuerpos representa, por así decir, el culmen del mutuo deseo espiritual...”.

Silvestre Birngruber, La moral del seglar

“El amor es una reserva sagrada de energía, es como la sangre misma de la evolución espiritual”.

Pierre Teilhard de Chardin, Sobre el amor

“La acción educativa no concierne sólo a los seres que son el fruto del amor, sino también a los que se aman. Al lado de la fecundidad externa, de la que se habla a menudo, existe una fecundidad interna, que hace de manera que los primeros hijos del amor sean los mismos padres”.

Jean Guilton, El amor humano

En suma, el amor, como sugería Platón en su Simposio, es ansia, anhelo, de engendrar en lo hermoso, en la perfección, en la plenitud. La potencia creadora de belleza de Dios actúa a través de nuestras manos, a través de nuestro corazón y de nuestra capacidad de amar, que aumenta en nosotros en manera directamente proporcional a nuestro amor por él.

Y, aquí se inserta la dimensión social del amor, que hace de él no ya un sentimiento personalista, sino un movimiento interior voluntario hacia el otro, hacia el hermano.

Entonces amar significa sentirse responsables de la realización de su vida.

“A un mundo mejor se contribuye en primera persona, con pasión y doquiera haya posibilidad de ello, independientemente de estrategias y programas de partido. El programa del cristiano, el programa del buen samaritano, el programa de Jesús, es un ‘corazón que ve’. Este corazón ve donde hay necesidad de amor y actúa de forma consecuente”.

Papa Benedicto XVI, Deus caritas est

Y para concluir, estas palabras de Bernanos: “Si queréis amar, no os pongáis fuera del amor”.





La carta

Graziella Curti

Se pensaba que con la llegada del correo electrónico, se acabaría la correspondencia epistolar, la escrita a mano, más lenta, pero desde luego más sugestiva y por así decir perfumada con la gracia del remitente. En cambio no ha sido así. Son muchos los que todavía eligen escribir a mano las comunicaciones más importantes, las más personalizadas, las que quedarán, quizás destiñéndose, en un ángulo secreto de quien recibe el mensaje. Releídas a distancia de kilómetros y de tiempo, las mismas palabras producen emociones distintas y siempre intensas.

Fragmento de vida

“Una carta – escribe un autor contemporáneo – siempre es la grabación de un fragmento de vida interior. Muchas cartas, muchas tarjetas de mosaico para reconstruir un rostro, a partir de expresiones de momentos de interioridad, verdaderos fragmentos de intimidad. No por nada los epistolarios, no tanto los ya predestinados a la publicación, sino los recogidos en una no prevista cosecha de testimonios, desde la antigüedad han sido considerados espejos del corazón”.

Son como una autobiografía inconsciente, una narración de uno mismo de forma indirecta, un velo que se levanta para descubrir

los sentimientos, las alegrías, las emociones de un instante, de lo cotidiano.

S. Piera Cavaglià, presentando las cartas de Madre Mazzarello, escribe: “El rostro de María Mazzarello que surge de las cartas es un rostro no todavía aureolado de santidad, pero con todas las condiciones para reconocerlo como tal. Aquí es ella, la mujer, la educadora que busca el bien de los otros con límpida transparencia. Las cartas te permiten encontrarla en la longitud de onda terrena, con sus dificultades, sus problemas, sus intereses y sus esperanzas...”

Su misma grafía de rasgos enérgicos y airosos, para nada condicionados por modelos estéticos estereotipados, nos habla de una personalidad vigorosa y fuerte”.

Coloquio más allá del espacio

Gabriel Marie Garrone, cardenal amigo de nuestro Instituto y fino conocedor de la verdadera espiritualidad, ha escrito palabras reveladoras acerca del valor de las cartas: “Éstas son como un imprevisto entrar en el íntimo santuario de una persona...” y todavía: “... hablan de aquella que ha sido la atmósfera viviente del alma y que ninguna composición literaria, por cuantos esfuerzos se hagan, podría hacerla viva... Es un coloquio más allá del espacio y, por esto, tiene sabor de sinceridad, de vida, de espontaneidad”.

El mismo autor nos dirige una pregunta que nos hace pensar: “Hoy la enseñanza de San Pablo ¿tendría la misma fascinación, si él no la hubiera confiado a las leyes de este género li-

Hay correo para ti

Referimos párrafos de varias cartas, sencillas. Quizás cada uno de nosotros las tiene más significativas escondidas en la discreción de los recuerdos. La lectura de éstas que se proponen aquí nos empuja a releer aquellas que quizás desde hace tiempo no tenemos entre manos y que forman parte de nuestro ser más profundo.

Verdaderamente soy afortunada! En mi comunidad las condiciones son favorables para ayudar a crecer; somos pocas y todas con gran voluntad de amar al Señor. El nuestro es un barrio pobre de dinero, pero rico de niños y de jóvenes. El estudio, la oración y el servicio entre la gente animan nuestra vida. Además, yo no dejo de dar gracias al Señor que ha hecho que llegara aquí en este punto del año, cuando las cosas ya están en marcha y las aspirantes ya han superado la crisis de la primera adaptación y del desprendimiento de la familia. Han aprendido muchas cosas de nuestro estilo de vida y a menudo son ellas las que me enseñan a mí cómo hacer. Cada vez estoy más convencida de que muchas Hermanas han estado aquí antes que yo y otras vendrán después, a mí sólo me toca vivir es-

te presente con responsabilidad y con amor, con la gratitud de quien sabe recoger lo que otras han sembrado y que el Señor ha hecho crecer.

Mónica (joven FMA colombiana responsable del Aspirantado)

... No pude decirlo todo esto cuando vine a saludaros, porque tuve miedo de mi propia emoción, entonces prefiero escribirlo.

No bajéis nunca los brazos. Luchad por la paz. Es posible construir, con todas las diferencias, un mundo mejor, cada uno de nosotros en su sitio. No renunciéis nunca a vuestra identidad. ¡Perdón! Solicito perdón porque algunos árabes musulmanes se han permitido matar, atormentar a cristianos y a gente de paz. Perdón por todo el mal que hace un puñado de hombres en nombre del Islam, en Líbano, Palestina, Siria, etc. ...Al Padre Fadi le diría que las semillas echadas siempre dan hermosas flores, las flores de la paz. La paz es posible, Sólo es necesario ser pacientes.

La ipaz esté con vosotros! Salam, Paz, Shalom.

Leila (mujer joven de Orano, Norte de Argel)

Querida Matilde, es verdad, el matrimonio es una aventura incierta... También mamá y yo hemos pasado momentos oscuros, en los que ambos hubiéramos querido echar todo por

los aires. Imprevistos, incomprendiones, cansancios, errores... son muchos los motivos que ponen en crisis a una familia... No me sentiría nunca capaz de juzgar a quien no ha logrado hacer frente a ciertas situaciones, porque siento en mi carne qué difícil es. Lo que me ha salvado a mí y a mamá ¿sabes qué es? Un poco de humildad, que nos ha dado la valentía de volver a empezar cada vez y de darnos mutuamente otra posibilidad. Y ¿sabes qué es lo que hace bellísima la aventura de una familia? El hecho de que después de cada caída, cuando juntos nos arremangamos las mangas para volver a empezar, nos sentimos cambiados, más unidos y más fuertes.

Papá

Querida:

Quisiera decirle la alegría que he tenido al verla... Desde hace dos días hace mucho calor. El silencio en el campo ya es el del verano, que pasa a través de olas frondosas de hojas. He visto casas rosa en Grottaperfetta, sumergidas por rosales y por pajares, con pequeños escudos en las puertas de las caballerizas – casas donde quizás durante aún algunos años la gente podrá callar, leer, dormir, comer, en las estaciones una tras otra con el sabor de la leche, de las legumbres, del pan. La quiero. **Pisana.** De **Cartas a Mita** de Cristina Campo, ed. Adelphi

terario? Hoy, nosotros, ¿podríamos hacer a menos de las cartas de San Ignacio, de San Jerónimo, de San Francisco de Sales, de San Vicente de Paúl, de los misioneros jesuitas de las Indias o de Canadá... y de tantos otros?".

Y no únicamente los grandes personajes o los

santos han escrito cartas que permanecen en el tiempo. Cada uno de nosotros conserva cartas familiares o de amigos que constituyen un tesoro de memoria y de sentimientos.

MÁS ALLÁ DE LA LEY

Maria Rossi

La reflexión y la búsqueda de normas y reglas de comportamiento en grado de asegurar la felicidad, la salud y el éxito, tienen una larga historia. En el Antiguo Oriente, especialmente en Egipto y en Mesopotamia, se cultivaban en las cortes reales. Los sabios las enseñaban a los jóvenes príncipes y los padres a los hijos. Como los pueblos limítrofes, también Israel ha cultivado esta reflexión que luego ha confluído en los libros sapienciales de la Biblia. La reflexión sapiencial, sin embargo, aunque rica, no tiene la visión evangélica de una humanidad sin límites por el bien de la cual se puede dar la vida.

Según algunas teorías psicológicas, en el proceso de crecimiento, además de descubrir las reglas de una buena convivencia social y aceptarlas racionalmente, se puede llegar también a captar los grandes principios y valores éticos que las soportan, adecuarse libremente a ellos e ir más allá de las mismas reglas.

Un autor estadounidense, Kohlberg, ha cogido tres niveles de desarrollo psicológico moral o formas de pensar respecto a las normas y el comportamiento. Los niveles se diferencian para una percepción cada vez más amplia y adecuada del sistema social y una mayor capacidad para pensar en términos que superan las situaciones particulares.

Es una teoría, aquí muy simplificada y un poco adaptada, no un absoluto. Puede ofrecer un punto de reflexión sobre la manera de ver las reglas en general, estimular a la superación de cerrazones egocéntricas y condicionantes culturales y dejar entrever como el actuar para el bien de la comunidad religiosa

y humana corresponde a la máxima realización de la persona.

Miedo e interés personal

Primer nivel. Se presta atención a las reglas de la familia, de la escuela, de la sociedad, pero en función de las consecuencias físicas de la acción o del poder de quien enuncia la norma.

Obedecemos por miedo a los castigos o por deferencia respecto a quien requiere un cierto comportamiento. Acostumbradamente actúan así los niños, pero no faltan también los adultos que se comportan educadamente, llegan puntuales, hacen su deber por miedo a las sanciones, a los castigos.

Progresando en el crecimiento, al miedo a los castigos, puede reemplazar el interés personal. Se cree justa una acción que satisface las propias necesidades y, ocasionalmente, las de los otros. Las relaciones son semejantes a las del ***do ut des***: yo estudio y tú me compras la motocicleta; yo te friego los platos y tú me arreglas el ordenador. El concepto de lo que es bueno es más positivo y la visión de la sociedad más adecuada. Ésta se ve como un grupo de iguales y el individuo logra pensar: ***“Si yo ayudo a otro, es probable que también el otro me ayude”***.

Contentar a los otros, al grupo

Se llega al *segundo nivel* cuando, para responder a los problemas creados por las ne-

cesidades en conflicto y para encontrar normas a las que confiarse para aclarar las peticiones, se descubre la existencia de un grupo social que, para subsistir, ha de ponerse reglas y salir garante de ellas.

El paso de nivel está estimulado por un desarrollo emotivo y cognitivo que conduce a reconocer los límites del egoísmo y hace capaces de ponerse en la piel del otro y de captar la importancia de la cooperación de grupo.

Superada la visión restringida del nivel anterior, la valoración de las acciones está en la base de las esperanzas de la familia, de la comunidad, de la sociedad. El sentimiento de pertenencia al grupo hace superar la relación del *do ut des*. El éxito del grupo, su estima y aprobación y el gusto de vivir en armonía, aunque requieren compromiso y sacrificio, se convierten en la recompensa más importante. **Se tiende a considerar bueno el comportamiento que, respondiendo a las esperanzas, gusta a todos, les ayuda y obtiene aprobación.**

Hay mucha conformidad con aquella imagen que, en la propia cultura, constituye el comportamiento del *niño bueno*, del *padre capaz*, de la *Hermana observante*, pero también lealtad al orden constituido. La aprobación, placer psicológico, toma el lugar del placer físico. Para tener la aprobación y el consiguiente sentimiento de bienestar, se intenta contentar a los otros y se acepta ser útiles, amables, respetuosos, como está indicado por la autoridad.

Las reglas del grupo requieren tareas precisas y los miembros, para tener reconocimiento y armonía, las realizan. Es conocido el entusiasmo de los preadolescentes, pero también de los adultos, al desarrollar una función importante en el grupo, en la comunidad y en el obtener la estima de los miembros. No cuenta el cansancio. Pero las tareas

pueden entrar en conflicto. Si un padre, que se ha quedado solo, enferma gravemente y la hija está comprometida en un trabajo que no puede dejar, ¿qué ha de hacer?

Los conflictos, estimulando la búsqueda de soluciones cognitivas adecuadas, pueden dejar entrever la existencia de una sociedad más amplia y un orden social que regula los derechos de todos y que ofrece soluciones que conciernen a los intereses y a las dificultades de los grupos y de los individuos.

La capacidad de razonamiento abstracto y la madurez afectiva, pueden llevar a percibirse miembros de una sociedad además que de un grupo y hacer pasar ***del interés por el grupo y por su éxito a la preocupación y a la obligación por una sociedad más amplia***, sin desatender a los grupos de pertenencia y a los amigos. Para nosotras, es el pasar del interés restringido por la familia o por la comunidad a aquel por la zona de residencia y la Patria o por la Inspectoría y el Instituto.

La persona puede aparecer una apasionada de la ley, pero, prosiguiendo en el proceso de crecimiento, puede llegar también a relativizarla si lo requiere el bien común. A menudo, con la atención a la ley convive el gusto de infringirla. Es quizás el residuo de una adolescencia nunca superada del todo que, si no se convierte en mera contraposición, contiene el empuje para ir más allá.

Crítica positiva

El movimiento a través de los dos primeros niveles estaba caracterizado por una percepción cada vez más amplia y adecuada del sistema social. El *tercer nivel*, implica, en cambio, un movimiento hacia el descubrimiento de los principios de los que derivan todas las leyes.

El conocimiento de las diferencias de los varios sistemas legislativos lleva a dudar que el

orden aprobado por la propia sociedad sea el mejor, a interrogarse sobre las tradiciones recibidas y sobre los *estándares* de comportamiento, a creer que los sistemas existentes dependen de las necesidades y de las creencias de la gente del lugar y a pensar que muchos juicios morales son fruto de las opiniones de la mayoría. El punto de vista legal permanece importante, pero con la posibilidad de modificar las leyes sobre la base de consideraciones racionales de utilidad social.

Cuando la razón juzga el ideal hacia el que la sociedad tendría que tender sobre la base de los principios éticos que apelan a la *comprensión lógica*, a la *universalidad* y a la *coherencia*, ha alcanzado el nivel más alto. La persona es autónoma y libre, porque juzga independientemente de lo que la sociedad piensa. Es la posición moral más adecuada, ausente en los niveles anteriores.

La acción justa es aquella que, mientras respeta los derechos del individuo, tiene en cuenta también los de los demás y de la sociedad universal. Existe una clara conciencia de lo relativo de los valores personales y se da importancia a las reglas de procedimiento para buscar un acuerdo. El individuo distingue los espacios de libertad personal de los que conciernen al bien público y se siente autorizado a tener prácticas y opiniones propias, mientras no sean perjudiciales para los demás.

La capacidad de examinar la ley críticamente y aceptarla sólo cuando se ve su racionalidad y el bien de las personas, hace libres de la ley y permite ir más allá. Una típica afirmación de este nivel es la que dirige Jesús a los fariseos: “El sábado es para el hombre y no el hombre para el sábado” y también la de Madre Mazzarello: “Haced con libertad todo cuanto requiere la caridad”.

El pensamiento es crítico, pero no arbitrario. El respeto de la ley como su modificación deben someterse a crítica racional. Las leyes no pueden ser anuladas porque no sirven al

interés del individuo o no corresponden a los ideales de otros. La sociedad se cree necesaria, y su perdurar está fundamentado en una reflexión crítica de sus normas. Es la tarea de los Gobiernos y, para nosotras, del Capítulo General.

Madurez = amor

El autor de esta teoría, no sacando elementos suficientes de las entrevistas realizadas por él para describir el último paso, se dirige a los ejemplos de la literatura y a frases de grandes héroes contemporáneos como Gandhi y Martin Luter King.

El alcanzar una elevada madurez cognitiva y afectiva consiente actuar sobre la base de la decisión de conciencia de acuerdo con los principios éticos, que apelan a *comprensión lógica*, *universalidad* y *coherencia*. Son los principios universales de justicia, de reciprocidad, de igualdad de los derechos humanos y de respeto de la dignidad de los seres humanos como personas individuales. ***Es el actuar de forma que todo ser humano tenga el máximo respeto.***

A este nivel las personas están motivadas por una extrema sensibilidad para con los demás, por el amor y el amor no se detiene en los umbrales de lo prescrito. Si la ley pide diez, pueden dar ciento. Pueden ir contra las leyes establecidas y arriesgar la vida, no por exhibicionismo o por interés egoísta, sino por defender la dignidad de los seres humanos. Son los grandes bienhechores de la humanidad: los héroes y los santos.

Muchas FMA, sostenidas por el amor de Dios y por la pasión por los jóvenes, han ido y van más allá de las reglas. Su ejemplo permanece un deseo y un auspicio. El problema es que esperamos que sean siempre las otras las que lo sigan.



**NINGÚN INDIVIDUO DEBERÁ ESTAR
EN ESTADO DE ESCLAVITUD
O DE SOMETIMIENTO.
LA ESCLAVITUD Y LA TRATA
DE LOS ESCLAVOS SERÁN PROHIBIDAS
BAJO CUALQUIER FORMA.**

**ARTÍCULO 4 DE LA DECLARACIÓN
DE LOS DERECHOS HUMANOS**

**NINGÚN INDIVIDUO PODRÁ
SER SOMETIDO A TORTURA
O A TRATO O A CASTIGOS CRUELES,
INHUMANOS O DEGRADANTES.**

**ARTÍCULO 5 DE LA DECLARACIÓN
DE LOS DERECHOS HUMANOS**



**LA RAZÓN
NO LA FUERZA
DEBE DECIDIR
LA SUERTE
DE LOS PUEBLOS.
SÓLO CON EL CLIMA
DE LA PAZ
PROGRESA
LA JUSTICIA,
RESPIRA
LA LIBERTAD.**

(Pax Christi)

La Iglesia siempre ha enseñado
y enseña aún hoy un axioma
muy sencillo: la paz es posible.
Antes bien la Iglesia
no se cansa de repetir:
la paz es obligatoria.

Benedicto XVI





ESCRUTAR EL MUNDO DESDE ABAJO

En nuestro mundo globalizado y cada vez más uniforme luchan por su supervivencia pueblos de los cuales no se conoce la historia, y comunidades “no nacionales”, minorías que se reconocen sobre base étnica, religiosa, cultural o territorial.

La vida de algunas comunidades FMA se entrecruza con la riqueza de las tradiciones de estos pueblos sin voz, con la vivencia social y cultural.



La selva es buena

Los Yanomami nunca tienen miedo de la selva. En efecto, las madres educan a sus hijos desde recién nacidos a vivir en ella. Este pueblo extremadamente sociable vive disperso en un territorio inmenso, algunas familias las encontramos en Brasil, otras en Venezuela. Las pequeñas comunidades son autosuficientes, dedicadas a la pesca, a la caza y a recoger los frutos. No conocen la elaboración de los metales, pero son verdaderos artistas al entrelazar canastas, cestas, capazos, etc.... De ordinario una comunidad permanece cuatro o cinco años en una zona de la selva, hasta que se agotan los productos de la selva y al alejamiento de la caza.

Las misiones salesianas (FMA y SDB) intentan construir puentes entre esta cultura milenaria y la realidad de la sociedad globalizada. Alfabetización en lengua materna, escuela bilingüe,

educación sanitaria, autoconciencia de la propia cultura, agricultura, alimentación alternativa, cría del ganado están entre las iniciativas más comunes a sostén de la supervivencia de este pueblo. El anuncio del evangelio de Jesús pasa a través del respeto y la estima por esta civilización antiquísima, la cercanía y la defensa del derecho a la vida de las comunidades.

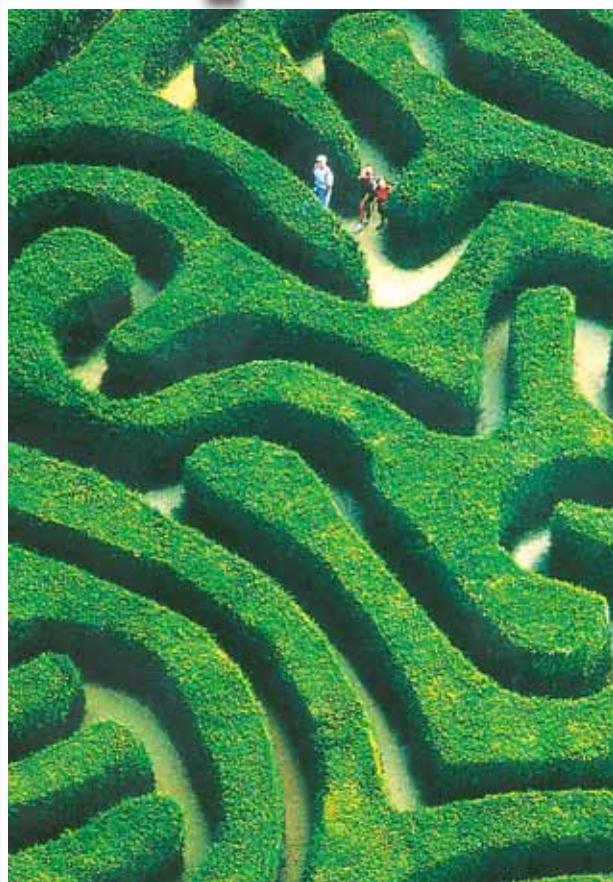
Suyao, uno de los muchos proyectos a favor de los Yanomami del Alto Orinoco, nacido en los años 80, promueve la dignidad y el protagonismo de la mujer indígena. Gracias a la producción de objetos de artesanado con el fin del compartir y el sostén recíproco, las mujeres, poco a poco, adquieren seguridad y confianza en sí mismas. Actualmente algunas forman parte del equipo directivo del proyecto y representan a sus comunidades.

en**búsqueda**

da mihi animas

o m o

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



actualidad eventos e ideas
de todo el mundo

Jóvenes, periodistas para otros jóvenes

Cristina Merli

Para ti ¿cuáles son los tres valores más importantes? ¿Qué objetivos te planteas? Un joven en la sociedad para ti ¿qué tarea tiene? ¿Te sientes responsable de la sociedad en que vives? ¿Cuáles son tus miedos respecto al mundo? En tu vida ¿qué peso tiene la fe?

Éstas son algunas de las preguntas que un grupo de jóvenes ha elaborado para que otros jóvenes pudieran dar voz a sus vivencias. Jóvenes que entrevistan a otros jóvenes. No para ofrecer a los estudiosos materiales para un análisis sociológico, no para describir una generación. Sencillamente para “dejar que digan”. Y para escuchar.

En este número damos la palabra a un grupo de jóvenes de Tapini – Papua Nueva Guinea. Algunas afirmaciones las comenta entre paréntesis S. Anna María Gervasoni que nos ayuda a entender las respuestas.

Para ti ¿cuáles son los tres valores más importantes?

Cooperar con los miembros del clan. Compartir con los que tienen poco. Ser de ayuda a los que sufren, a los enfermos, y a aquellos en dificultad. **Simón 18**

Respetar a los otros, tener un comportamiento correcto, amar al prójimo. **Steven 19**

Educación, oración, alimento (aquí el alimento es escaso; estos muchachos son adolescentes que están creciendo y tienen verdaderamente

hambre, un hambre que nunca se satisface). **Emmanuel 16**

Dinero, para poder afrontar muchos problemas como la pensión escolar, las ceremonias, la dote para tener una esposa. Vestidos, para cubrirme y protegerme, sino estás obligado a vestirme con hierbas y hojas como sucede en las aldeas en las montañas. Alimento, para poder sobrevivir y dar vida a mi clan.

Michael 17

Para mí los tres valores más importantes son la fe, el amor y el ser amable con los demás.

Josephine 17

Para concretar estos valores ¿qué te gustaría hacer?

Me gustaría convertirme en un profesor para poder enseñar a los niños de mi zona y aportar desarrollo. **Michael 17**

Me gustaría convertirme en una buena enfermera o en una profesora para ser de ayuda a los que están en dificultad y en la necesidad.

Rose 20

Quisiera de alguna forma hacerme útil a mi Nación y hacer lo que Dios quiere de mí.

Josephine 17

Quisiera convertirme en un hombre de negocios para dar trabajo y desarrollo a la Nación. Pienso que una de las tareas de nosotros jóvenes, es la de ayudar en nuestras aldeas y en las áreas aisladas a la gente en dificultad y sobre todo a los niños, que no van a clase, para que tengan un mínimo de conocimientos. **Antony 19**

Nosotros, jóvenes, hemos de tener una justa y completa educación para desarrollarnos no-



sotros mismos, ayudar a nuestra gente y a nuestra Nación. **David 18**

Hemos de prepararnos lo mejor posible para poder un día guiar a nuestra gente y a la Nación. **Nicholas 19**

¿Te sientes útil en el lugar en el que vives?
Me siento útil porque estoy aprendiendo muchas cosas y estoy aprendiendo también a conocer a muchas personas. **Paul 19**

Sí, porque estoy recibiendo mucho de mis profesores y de mis amigos. **Emmanuel 16**

Sí, me siento útil porque mis padres tienen necesidad de mí para cultivar el huerto y cuidar de mis hermanitos más pequeños. **Freda 18**

¿Cuáles son tus miedos respecto al mundo?
Yo tengo miedo de los fantasmas, de Dios y de la muerte (estos tres miedos están muy difundidos en estas tierras; el primero y el segundo están unidos a la religión tradicional, el tercero a la facilidad con que se muere). **Nicholas 19**

Siempre tengo miedo de que alguien de mi familia se muera. No estoy seguro de aprobar los exámenes finales y, por lo tanto, tengo miedo de no poder realizar lo que me he propuesto en la vida. **Simon 18**

Tengo mucho miedo de no poder ya pagar la

pensión escolar y así tener que quedarme en la aldea. **Steven 19**

Yo también tengo miedo de no poder ya proseguir los estudios y tener que quedarme en casa. **Freda 19**

Tengo miedo del SIDA, de la tuberculosis y de la malaria (las tres principales causas de muerte en Papua Nueva Guinea). **Tony 18**

En tu vida ¿qué peso tiene la fe?
Dios es todo en mi vida porque sé que Él es la fuente de vida de todas las cosas. **Emmanuel 16**

La fe es importante en mi vida porque me enseña a compartir el amor, el respeto, a vivir la obediencia y la escucha de los padres, para honrarlos. **Rose 20**

No estoy muy seguro de mi fe porque soy un pecador, pero creo firmemente que Jesús está presente y tengo confianza en Él. **Michael 17**

Soy católico y practicante. Rezo a Dios cada vez que he afrontar las dificultades y alabo su nombre. **Simón 18**

(No son respuestas elegidas, aquí todos creen, aún estando muy influenciados por los miedos y las creencias de la religión natural de sus tribus).



Por otro estilo...

Emilia Di Massimo

“Yo me pregunto si es verdad que queremos estar mejor, cuando cotidianamente hacemos de todo para estar peor. Es decir, hacemos sólo una cosa: obedecemos ciegamente al mercado, al furor técnico-económico que domina el mundo. Trabajamos más, más aprisa, más ansiosamente. ¿Para qué? Ya preguntárselo es un milagro...”.

La afirmación realista de Alex Langer podría parecer pesimista y tener el sabor de la resignación; en realidad ésta esconde la invitación a abrir la existencia a la belleza, a la alegría, a la justicia, de forma que también la vida en la tierra pueda regenerarse gradualmente.

Volver a encontrar la armonía a través del compartir en la convivencia festiva y el bienestar sobrio, puede ser uno de los recorridos para llegar a un estilo de vida feliz, sencilla, acogedora y capaz de hacernos interiormente más libres porque capaces de autolimitar los propios bienes y traducir esta opción en gestos concretos de solidaridad.

El actual planeta tecnológico infunde un inconsciente sentido de la omnipotencia, hace ciudadanos del universo y derriba cualquier tipo de límite. Pero esto ¿hace feliz al hombre?... ¿Resuelve el drama de la miseria cotidiana? Quizás hay que encontrar el sentido de la medida y del equilibrio, comprometerse de todas las formas para que nadie sea excluido y la sociedad sea más fraterna y equitativa. ¿Qué recorrido seguir para no perder los valores auténticos que siempre albergarán en el corazón humano? Es necesario realizar

el paso de la productividad a la convivencia festiva, es decir, del *tener* al *ser*. Esto no significa no apreciar los bienes, los actuales y variados medios que la era informática pone a nuestra disposición, sino preferir autolimitación y sobriedad solidaria, valores que se materializan cuando se viven para construir y reconstruir amistades, redes y relaciones sociales. La mentalidad del *ser* significa vivir juntos y tener una visión común y fraterna de la existencia y de la humanidad entera.

Los caminos

Un estilo de vida de convivencia festiva, aún con el auxilio de los bienes, consiente más creatividad y autonomía, valores mayormente garantizados en su libre expansión en la medida en que la opción de la convivencia festiva es profunda y convencida. Hacer surgir la cultura de la reciprocidad y de la solidaridad significa no sólo “dividir-con” sino “vivir-con”; por otra parte cada acción de reciprocidad ¿no presupone la solidaridad?... Autolimitación y sobriedad solidarias son caminos que conducen a hacer comprender que los bienes no pueden generar eficiencia si dañan la autonomía personal, crean nuevas esclavitudes y nuevas formas de poder, si se sustituyen a la imaginación ilimitada que cada mente y cada corazón posee. Advertimos la exigencia de pasar cada vez más de la repetición productiva y consumista a la espontaneidad del don, de la solidaridad, de

un tipo de “producción” participada, creativa y libre, en grado de potenciar energías y de vivir felizmente la sobriedad de los consumos.

Un estilo de vida de convivencia festiva garantiza la libertad personal, la supervivencia de cada cual, la equidad y la armonía del cosmos, de forma que nadie sea excluido y marginado. Todo esto hace comprender como la sobriedad es una virtud, una manifestación de inteligencia y de autonomía de pensamiento en grado de *producir* una riqueza que es identificación con las exigencias ajenas...

Cuanto hemos intentado delinear puede parecer un discurso meramente de corte económico. En realidad los términos “autolimitación, sobriedad solidaria”, están en estrecha conexión con “espiritualidad”, entendida como “opción de la mejor parte”: Jesús, el prójimo. La sobriedad no depende de lo que se posee. Es una actitud interior que elige libremente autolimitarse para no perder de vista “el único bien necesario” ...

La invitación a la virtud de la sobriedad interpela nuestra identidad de educadoras en grado de anunciar la bienaventuranza de la pobreza no en sí misma sino en cuanto op-

ción de gratuidad, de libertad y de auténtica felicidad!

No logotipo, sí garantía...

Ponerme una camiseta gruesa que no explote el trabajo de los niños. Dormir con sábanas confeccionadas con trabajo equitativo y solidario... Hoy es posible: también la industria textil se está convirtiendo a la lógica del consumo socialmente responsable, y los consumidores adquieren cada vez más productos éticos que siguen criterios ambientales, sociales y de seguridad.

Vestirse es una opción y puede ser una opción ética. ¿Algunos ejemplos? En Suiza la Coop ha puesto en el comercio una línea de artículos textiles, etiquetados Naturaline, confeccionados con algodón procedente de cultivos biológicos. Esta producción entra de nuevo en el cuadro de una producción solidaria que no sólo libera a los niños de la explotación sino que garantiza al ambiente la ventaja de mejorar la fertilidad de los suelos y contribuye a mantener el agua limpia.

La marca del “bio jeans” se llama Kuyichi y quiere decir: “Volver a dar color a la vida”, palabra andina que indica el dios del arco iris. El algodón se cultiva en el valle de Canete, en Perú, donde los campesinos han creado Oro Blanco, una agencia de exportación que emplea agricultura biológica.

La fundación Rugmark se opone a la explotación del trabajo de los menores en India, Nepal y Pakistán, y administra un marco de calidad para el sector de las alfombras. Este logotipo consiente señalar las alfombras de aquellos productores que se comprometen a no emplear mano de obra por debajo de los catorce años, que aceptan controles y retribuyen de forma adecuada a los trabajadores. Rugmark emplea 1% de los beneficios entregados por las agencias para educar e instruir a los niños arrancados del trabajo de menores.

Propuesta: “... Me interesa, lo siento vivamente, me concierne... Por esto me comprometo a”:

- Considerarme huésped de nuestro planeta, usando los bienes naturales sin malgastar, abusar y sin contaminarlos
 - Estar junto a quien está viviendo momentos difíciles, ofreciendo amistad a quien está marginado.
 - Vivir lo cotidiano con un espíritu de atención y acogida.
 - Reparar lo que aún se puede reparar antes de tirarlo, intentando dar a las cosas el justo valor.
 - Practicar la recogida diferenciada.
- “Me comprometo a...”



Voces en el silencio

María Luisa Nicastro

A menudo la mujer padece violencia, también dentro de las paredes de la casa. Un silencio cómplice cubre estos delitos.

La historia de Paloma

“No conocí nunca a Paloma, pero su madre me habló de ella”, explica Irene Khan, Secretaria General de Amnistía Internacional. “Paloma era una de los diversos centenares de mujeres jóvenes asesinadas en Ciudad Juárez, una ciudad que limita entre México y Estados Unidos. Durante más de un decenio, estas mujeres fueron raptadas, torturadas, violadas y asesinadas. Las autoridades hicieron bien poco para detener estos delitos porque se trataba de mujeres pobres, inermes, políticamente no influyentes. Muchas habían llegado a Ciudad Juárez para trabajar en los establecimientos de ensamblaje construidos por las multinacionales en el límite mexicano. Esperaban sacar algún provecho, en cambio fueron sus víctimas. Las madres de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez se han organizado y piden justicia. Junto a ellas y a otros, en 2004 *Amnistía Internacional* ha logrado ejercer presión en el gobierno de México a fin de que se comprometiera a hacer parar los asesinatos”.

La epidemia silenciosa

El 25 de noviembre de cada año se celebra la *Jornada Internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres*. El aniversario nace de un episodio acontecido en la República

Dominicana en 1960. Tres hermanas: Mate, Minerva y Patria Mirabal, fueron brutalmente asesinadas a causa de su compromiso contra la dictadura del general Rafael Leonidas Trujillo.

La violencia contra las mujeres es un fenómeno mundial, que no distingue raza alguna, origen étnico o social, clase o nacimiento. De tres mujeres en el mundo una es golpeada, violada o abducida. Y, todavía es un fenómeno casi siempre sumergido, especialmente para lo que concierne a la violencia doméstica. No son el cáncer ni la guerra o los accidentes de carretera, las causas principales de la invalidez o de la muerte de las mujeres en el mundo. Mucho más fuerte es la violencia que éstas padecen por los maridos o novios. Lo revela el Consejo de Europa en la presentación del Observatorio criminalista y multidisciplinar sobre la violencia de género, encargado de asistir en Italia a las víctimas de la violencia doméstica.

Un porcentaje del 10% al 69%, según los Países, es su víctima. Las niñas desaparecidas, objeto de infanticidio y de abandono, son al menos 60 millones, mientras que cada año sobre ochocientos mil víctimas de tráfico de personas el 80% lo representan mujeres y niñas.

“En Rusia han muerto trece mil mujeres, el 75% de las cuales matadas por su marido, dato preocupante si se tiene en cuenta que el conflicto de una decena de URSS – Afganistán ha producido catorce mil víctimas” declara Gabriela Paparazzo, responsable de la asociación *Diferencia mujer*.

“En América o en Suecia donde la emancipación femenina ha alcanzado niveles máximos de desarrollo, cada diez días una mujer es



Personaje: Lubna al - Qasimi

Nacida en los Emiratos Árabes Unidos, de una familia noble, es la sobrina de un sultán. Hizo los estudios superiores en Gran Bretaña, y se licenció en Informática y *Business Administration* en la Universidad del Estado de California. Después de varios encargos en la patria, en el 2000 se convirtió en directora ejecutiva de Tejari, la empresa informática que administra la mayor parte del tráfico de Internet de los Países del Golfo Árabe y en Oriente Medio. Desde 2004 es ministra de Economía y planificación de los Emiratos Árabes Unidos, tarea que ha conquistado – dice – trabajando en condiciones no fáciles. Tiene la fortuna de pertenecer a una de las familias más a la vista de los Emiratos y ha tenido oportunidades negadas a muchísimas de sus coetáneas, como la de estudiar en el Extranjero.

No reniega de su cultura, viste el tradicional traje negro, pero sin velo. Su lema es “Respeto a los otros si quieres ser respetado”. A quien le pregunta si la cultura árabe no quisiera confinar a las mujeres en casa y esconderlas detrás de un velo, responde: “Algo empieza a cambiar. Mi caso dice que es posible corregir esta actitud. Nosotras, mujeres, hemos de salir del cascarón y ser embajadoras de nosotras mismas”. Lubna hubiera podido elegir una vida brillante en cualquier capital occidental, pero está convencida del valor del compromiso político en el propio País.

El 30 de noviembre de 2005 fue condecorada con el *Premio Minerva*, reconocimiento de la calidad del trabajo en el respeto de los valores humanos, de las mujeres y de los hombres, otorgado cada año, bajo el Alto Patronato del Presidente de la República Italiana.

asesinada” sostiene la criminóloga Noemí Novelli. El maltrato de las mujeres no conoce límites geográficos ni sociales. “En Australia, Canadá, Israel, Sudáfrica y Estados Unidos el 40 y el 70% de los homicidios femeninos los hace el compañero” subraya la relación. Entre otras cosas, de cuatro mujeres una padece abusos durante el embarazo, de tres una es azotada, obligada a relaciones sexuales. Dato aún más alarmante es que esposas, madres y novias, en la mayoría de los casos, no tienen la conciencia de ser víctimas y por eso resultan incapaces de denunciar las violencias que padecen.

La violencia contra las mujeres (son 1,7 millones las mujeres entre 15 y 49 años en el mundo) es una “epidemia mundial, silenciosa y de dimensiones alarmantes. La discriminación sustrae al desarrollo de naciones enteras la plena aportación de las capacidades individuales de más de la mitad de la población”. La educación y la participación de la mujer en la vida social y política de cada país, la valoración de su capacidad de entretener relaciones, capacidad esencial no sólo en la vida cotidiana, sino también en los momentos de crisis, se convierten en fundamentales para neutralizar el prejuicio que la mujer vale menos.





¿Cuándo nace la vida?

Anna Rita Cristaino

Urge una movilización general de las conciencias y un esfuerzo ético común, para poner en acto una gran estrategia a favor de la vida. Todos juntos hemos de construir una nueva cultura de la vida. (Juan Pablo II, Evangelium vitae n° 95).

¿Cuándo nace la vida? El embrión ¿se puede considerar ya un ser viviente o bien no?

De las respuestas a estas preguntas brotan opciones éticas y de comportamiento diferentes. En los ambientes científicos todavía no se está concorde al definir qué es el embrión producido en el laboratorio. Nos preguntamos continuamente sobre cuál es el estatus jurídico y social, es decir, si es “persona”, titular de los derechos de tutela de aquel ser humano que potencialmente está destinado a convertirse, o bien es un sencillo grumo de células que se puede manipular, sobre las que se pueden hacer experimentos, que se puede implantar o, si es necesario, eliminar cuando se han producido un gran número respecto a la petición de la pareja. *Ignazio Sanna*, miembro de la Comisión Teológica Internacional, y promotor del Comité *Ciencia y Vida*, propone la siguiente reflexión: “Si ‘ser hombre’ es ‘ha-

cerse hombre’, el ser hombre es tal desde el inicio de aquel proceso que empieza cuando óvulo y espermatozoide se funden y originan primero una nueva célula (zigoto), la primera de un nuevo ser humano, y luego un embrión. El convertirse en hombre es independiente del reconocimiento externo de este devenir. El ‘ser hombre’ es tal desde el primer instante de su ‘hacerse hombre’. El nombre científico que el ser hombre recibe en el curso de su devenir es múltiple: cigoto, blastocitos, embrión, feto. En cambio, el nombre personal que el ser hombre recibe en el momento del nacimiento es único e indica siempre la misma individualidad, sea antes del nacimiento que después del mismo. El ser humano no es más ser humano en un momento que en otro. El ser humano conserva su identidad, en cuanto sustancia individual, también cuando mudan algunas de sus prioridades y funciones, por lo tanto no es admisible una distinción entre vida orgánica y vida personal”.

Por eso, la vida humana hay que protegerla siempre y doquiera, prescindiendo de sus manifestaciones fenoménicas.

La ciencia ética al exigir el respeto y la tutela de la vida prenatal, no necesita tener la absoluta certeza de que el embrión humano sea desde la fecundación persona humana. Es suficiente la duda acerca de la identidad personal del fruto de la concepción, para estar moralmente obligados a asumir el comportamiento más seguro, que, por lo tanto, evite cualquier peligro o riesgo respecto a la persona humana.

Lo mínimo que se puede decir del embrión humano es que es “uno” que ha empezado a ser “alguien”.

Glosario

Embrión

Es el período de desarrollo del ser humano entre la fecundación y el tercer mes de gestación.

Células estaminales

Células aún no diferenciadas, pluripotentes, fundadoras de todos los elementos fundamentales de la sangre: glóbulos rojos, glóbulos blancos y plaquetas. Se encuentran en embrión (v.) en el feto (v.) o en el organismo adulto.



comunicar

da mihi animas

arma

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



informaciones noticias
novedades
del mundo de los **media**

Derecho de acceso a... Informar

Anna Mariani

**Información y fraternidad;
nueva linfa para revitalizar
la comunicación y la justicia,
interesante perspectiva a nivel
comunitario y cultural.**

**Informar es transmitir un mensaje,
es llevar a la existencia lo que podría
permanecer en el silencio,
es participación en un evento,
es responsabilización
y corresponsabilidad,
es pertenencia, es solidaridad
respetuosa y recíproca.**

Informar para

Comunicar es unir a las personas y enriquecer su vida. No hay comunicación sin información. Cada comunicación para ser tal ha de favorecer el intercambio de conocimientos, vivencias, pensamientos. Una buena comunicación necesita una información adecuada, correcta, sobria, respetuosa y participativa.

La comunicación humana es el uso de la información; es un proceso creativo mediante el cual la persona sale de su anonimato y colma los vacíos, encuentra un sentido cuando no se da ninguno. Informar es promover la justicia y la solidaridad; refiriendo de forma adecuada y verdadera los eventos y todos ellos; analizando cumplidamente las situaciones y los problemas; dando voz a las distintas opiniones. Los criterios de la verdad y de la justicia, de la participación y de la solidaridad, en el ejercicio maduro de la libertad y de la responsabilidad, constituyen el horizonte dentro del cual se sitúa una auténtica información.

Una comunidad "informada" es partícipe de lo que vive en su interior, de las fatigas y de las alegrías de sus miembros. Es una comunidad que alimenta el espíritu de familia y la relación.

Una comunidad "informada" es una comunidad que participa en el diálogo con el territorio. Interrogándose, reflexionando, captando las dinámicas de una información no siempre correcta y respetuosa de los derechos de los jóvenes, sobre todo de los más pobres.

Conectarse

La información se basa en algunos presupuestos, intenta describir la realidad; reduce la incertidumbre; permite a la persona confrontarse de forma más profunda con cuanto la rodea.

La información es un derecho de todos. Estar y permanecer informados es actividad de la mente y del corazón que se interroga, quiere conocer, es curiosidad sana que no quiere robar secretos o chismes, sino "saber" construir un terreno común dentro del cual jugar y construir la relación, la justicia y la solidaridad.

Informar es propio de cada persona que requiere fuerza al proponerse, reflexión y creatividad en el seleccionar "sobre qué" es importante informar y a la vez buscar los lugares, las formas, las situaciones dentro de las cuales colocar la información.

Dónde, cómo, cuándo

Hoy vivir como "informados" es fácil y al mismo tiempo difícil. Vivimos en un plus de

¡Camino libre!

“La formación a un uso responsable y crítico de los medios de comunicación ayuda a las personas a servirse de ellos de forma inteligente y apropiada (...). La participación en los medios nace de su misma naturaleza, como bien destinado a todas las gentes (...). En fin, los medios han de aprovechar y servirse de las grandes oportunidades que se derivan de ellos por la promoción del diálogo, por el intercambio de cultura, por la expresión de solidaridad y de los vínculos de paz”. (Del Mensaje de Benedicto XVI para la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales nº 40).

La ventana sobre el mundo. En comunidad no a todas es posible leer cada día el diario o bien acceder a Internet para recuperar informaciones sobre el mundo. Entonces, ¿por qué no pedir a una Hermana que lea en los diarios, que imprima de Internet las noticias que tienen mayor interés para la comunidad y que las ponga en una pizarra?

Ensanchar el panorama de las fuentes de información, buscar en la red los portales y las agencias de información misionera y del sur del mundo, puede ayudar a elevar el tono de las conversaciones comunitarias, a hacernos conscientes de los problemas que se viven fuera de nuestra puerta.

El mural de las noticias. ¿Por qué no predisponer, en un punto estratégico de la escuela, casi interrumpiendo el flujo de muchachos y muchachas, que cada día llenan los patios y los pasillos, una cartelera al alcance de todos en la que encontrar las informaciones menudas de la dirección y administración de la escuela, las comunicaciones de los profesores, las ofertas y los intercambios que sostienen la vida de una entera comunidad educativa?

Peticiones de ayuda para las clases, ofertas de tiempo para sostener los estudios, búsqueda de material didáctico y escolar, pero también preguntas a los profesores, sondeos para verificar la calidad educativa de la escuela... inmediatamente darían el pulso de adultos y jóvenes, hombres y mujeres que viven juntos y no son extraños los unos a los otros.

Maria Antonia Chinello

noticias, tanto que, a veces, experimentamos un sentido de rechazo de “algo nuevo” que viene a añadir una diferencia a las informaciones precedentes. Sobre todo nos damos cuenta de que la cantidad no siempre es sinónimo de calidad, por lo cual el peligro es el de perder el sentido de la comunicación. Los canales informativos hoy se han multiplicado. Además de los antiguos medios: radio, prensa, televisión, teléfono, gran parte de la información viene mediante las nuevas tecnologías.

Si al final de cada jornada hacemos un balance de nuestras actividades o sentimientos, vemos que una gran parte de ellos está unida a la información. En efecto, tanto cuando acogemos a las personas, o cuando nos entretenemos a discurrir, cuando leemos el diario o miramos la televisión, cuando telefonamos o recibimos llamadas, somos enriquecidas con nuevos detalles, que en general nos ayudan a hacer mejor nuestro trabajo y a contextualizarlo en una realidad más clara.

Por eso, además de abrir a todos el acceso a los canales de la información, es indispensable una buena dosis de discernimiento, personal y comunitario, para identificar las reglas, explícitas e implícitas, seleccionar las fuentes, ampliar las oportunidades de revisión para una interpretación objetiva de la realidad. Pero, es igualmente urgente buscar la claridad y concretar en las informaciones que nos intercambiamos. En efecto, demasiadas comunicaciones permanecen abstractas y difíciles de descifrar. Esto vale tanto para los mensajes escritos como para los verbales. Como recorrido concreto nos podríamos referir a las cinco famosas W + 1H del periodismo: quién (*who*), qué cosa (*what*), dónde (*where*), por qué (*why*), cuándo (*when*), cómo (*how*). Si nuestras comunicaciones están en grado de responder a estas preguntas, han superado bien el test de lo concreto y podemos estar tranquilos de que se entenderán.





www.music.ok!

Manuela Robazza

Entre los portales más frecuentados por los jóvenes, los que conciernen a la música son desde luego los primeros en clasificarse. "Amad lo que aman los jóvenes..." repite Don Bosco, no para inducirnos a un aprecio acrítico de cualquier cosa que produzca el mercado, sino para invitarnos a un interés sincero por los jóvenes, con todo lo que ellos son, comprendida la música.

Internet es un canal especial para el consumo de música, a distintos niveles; hay portales de cantantes y grupos que reciben muchos clics; los hay genéricos de música, grandes contenedores que exploran cada pliegue del complejísimo mundo de la música, los hay que favorecen la adquisición de cualquier fragmento musical de Internet, no obstante estar absolutamente prohibido; finalmente los hay dedicados a la radio y a la televisión musicales, que representan un posterior mundo independiente.

Música para ver

Los portales biográficos sobre los cantantes son verdaderas y propias vitrinas. Nuestros jóvenes no llegan ahí para escuchar música, sino para mirar a sus cantantes, para enamorarse de ellos, sobre todo las muchachas, soñando que los tienen allí, presentes en carne y hueso. Por lo general las secciones más apreciadas de estos portales son las galerías de fotografías, que



sacan a los cantantes y a las cantantes de tal forma que se intuye la vida pública y privada en todos sus momentos. Los colores tienen un rol fundamental y en general tienen un motivo musical recurrente que es una especie de firma del cantante, si bien no es sino una serie de pocos compases repetidos. En general los portales de música rock tienen colores muy oscuros y violentos. Navegando en algunos de estos portales, sobre todo los más conocidos y apreciados, nos topamos casi siempre con un club de aficionados, que activa foros muy interesantes en los que escriben todos los fanáticos del cantante, con la ilusión de poder comunicarse verdaderamente con él. Alguno, verdaderamente no muy correcto, emplea el nombre del artista y finge que es precisamente él quien responde. Los foros, o los *chat* relativos son una lista de declaraciones de amor de adolescentes románticas.

Una de las secciones menos visitadas por los muchachos pero interesantes para los educadores, son las revistas de prensa. Los artículos sobre los varios cantantes permiten leer, obviamente entre líneas, también las voces de periodistas diversos. Una parte muy importante, en cambio, tiene siempre la mercancía del cantante, con la posibilidad de adquirir mediante Internet (por lo tanto pidiendo la tarjeta de crédito a sus padres) no sólo los CD sino también las camisetas, los llaveros y todos los objetos más singulares y originales posibles

Música a explorar

Los portales de música son como centros comerciales; hay muchísimas cosas, una cantidad infinita de informaciones, publicidad y todo esto en la misma *home page*. Facilísimo perderse, pero los adolescentes se encuentran ahí a

gusto. Hay color, movimiento, dinamismo. Y hay para todos los gustos, para quien prefiere el hip hop y para quien está loco por el rock, de la havi metal a la más romántica música pop.

Están ahí las biografías de los artistas pero también las recensiones de sus últimos discos, las entrevistas, las fechas de los conciertos, los mp3 a descargar, los link a muchos y muchos otros sitios. Obviamente estos motores de búsqueda son los más ambicionados por la publicidad, y también, como consecuencia, los de más riesgo; mientras buscas la última entrevista a tu cantante preferido centellea, arriba a la derecha, una invitación irresistible "No pierdas tu ocasión, tu alma gemela está on line, te espera a ti"; o bien "He aquí tu horóscopo..." o aún: "¡eres afortunadísimo!!! ¡Has ganado!". Y es un instante. Por el portal de música te encuentras catapultado, sin darte cuenta en absoluto, en una serie infinita de portales que estimulan la sensualidad y despiertan curiosidad sobre todo en los adolescentes. Aparentemente inocuos, estos portales se revelan como mechas muy peligrosas y sin prejuicios.

Música a descargar

Los secretos de la página web son continuamente desvelados por los adolescentes. Había una vez "Napster", un portal formidable, en grado de encontrar en poquísimos tiempo la canción que estabas buscando y traértela en igualmente poquísimos tiempo, a tu ordenador. Este portal peligrosaba la quiebra de todas las casas discográficas y del mercado mundial de la música. Napster fue cerrado, pero en su sitio han nacido miles de portales, o mejor de pequeños programas, que se descargan gratuitamente por Internet. Hoy los muchachos tienen la posibilidad de descargar películas enteras, informaciones reservadas, archivos de todo tipo... En efecto, son centenares los portales que proponen temas desarrollados, investigaciones realizadas, y todo tipo de facilidades para la clase. Muchos son de pago, pero la habilidad, en esto única, de los adolescentes lograr superar cualquier género de candado o puerta interceptada.

En este mundo tan lejano del de los adultos el valor más importante es la velocidad. Los adolescentes normalmente impacientes no toleran tener que esperar más de un minuto para descargar algo, y también en aquel minuto, esperando, ya han explorado otros tres o cuatro sitios. Para este tipo de operaciones es necesario tener como mínimo la línea ADSL, porque la línea telefónica sencilla, independientemente del coste, (que no es siempre un problema para los muchachos) es terriblemente lenta! Así el mercado del ADSL se ha desarrollado muy rápidamente debilitando mucho los precios.

Música a escuchar

Otro mundo se abre si se habla de radio o televisión. La facilidad de tener el ADSL favorece también el acceso a la música mediante la radio. Este tipo de utilización concierne a los jóvenes mayores que tienen la posibilidad de acceder a Internet desde el sitio de trabajo o de la universidad y encuentran la manera de aligera el propio trabajo. Con la radio se comunica, además que mediante SMS, también mediante e-mail o introduciéndose en un foro o chateando. La radio tiene sitios muy cautivadores, sobre todo las "intro" se revelan verdaderas y propias obras de arte, una especie de carnet de identidad de la radio, porque intuyes sus características principales; qué tipo de música transmite, qué argumentos trata...

Evidentemente para los jóvenes decir música significa decir todo un mundo... la música se convierte en un lugar en el que los jóvenes se encuentran, se divierten, se emocionan, se explican, son ellos mismos. Los gustos están un siglo lejos de los adultos, o también de sus educadores con pocos años más. Pero esto no es un problema; me interesas vivamente tú, joven, por lo tanto me interesa mucho tu mundo, poder hablar tu idioma, sintonizar con lo que te gusta, para comprenderte, respetarte, acompañarte, para no dejarte solo.





Las Crónicas de Narnia

Cualquier similitud no es pura coincidencia

Título original: *The chronicles of Narnia: the lion, the witch and the wardrobe.*

Origen: Estados Unidos. Año: 2005.

Duración: 135 minutos

Calificación: Apta para todo público.

Dirección: Andrew Adamson.

Guión: Ann Peacock, sobre la novela de C. S. Lewis.

“El león, la bruja y el ropero” es el primero de siete libros que escribió el inglés C. S. Lewis (1898-1963) sobre el mundo fantástico de Narnia. La historia llevada al cine por Disney, con una inversión de 150 millones de dólares, narra las aventuras de cuatro hermanos de Londres: Lucy (Georgie Henley), Edmund (Skandar Keynes), Susan (Anna Popplewell) y Peter Pevensie (William Moseley), que durante la Segunda Guerra Mundial descubren el mundo de Narnia, al que acceden a través de un armario mágico mientras juegan a las escondidas en la casa de campo de un viejo profesor. En Narnia descubrirán un mundo habitado por animales que hablan, duendes, faunos, centauros y gigantes, al que Jadis, la Bruja Blanca (Tilda Swinton), ha condenado al invierno eterno. Con la

ayuda del león Aslan, los cuatro niños lucharán para vencer el poder que la Bruja Blanca ejerce sobre Narnia. Hasta aquí, la trama no dista mucho de otros relatos fantásticos que llegaron al cine en los últimos años, como las sagas de “El señor de los anillos”, “La guerra de las galaxias” y “Harry Potter”. En todas ellas, lo central es la lucha entre el bien y el mal. Pero en Narnia esta batalla está traspasada por elementos del cristianismo. Lewis, profesor universitario en Oxford y Cambridge, fue amigo de John Ronald Reuel Tolkien (1892-1973), el creador de “El señor de los anillos”. Los dos enseñaban Filología. Tolkien se había convertido en católico-romano por influencia de su madre. Lewis cuenta en su autobiografía, “Cautivado por la alegría”, que cuando llegó a Oxford en 1926, procedente de Cambridge, le advirtieron sobre los filólogos y los “papistas”. Tolkien era ambas cosas. La progresiva amistad con Tolkien llevó a Lewis al descubrimiento del valor redentor de la Cruz, y hacia finales de 1933 él mismo se consideraba ya un hombre que había dejado atrás el ateísmo para iniciar el camino cristiano en la Iglesia anglicana que había abandonado cuando tenía nueve años. En un principio, Lewis no pensaba en escribir una alegoría sobre el cristianismo. Más bien, escribió los siete libros sobre Narnia uno por uno y sin un plan general. Más tarde reconoció que en la marcha, les iba dando un significado cristiano. Pero lo que es

evidente en el libro no está tan claro en el filme dirigido por el neocelandés Andrew Adamson ("Shrek"). Aunque "Las crónicas de Narnia: El león, la bruja y el armario" puede ofrecer una oportunidad para hablar de la fe, es posible que los niños no adviertan los elementos cristianos de la película, por lo que habrá que ayudarles a leer el relato. La serie completa escrita por Lewis relata la historia cristiana de la salvación, pero ambientada en Narnia.

Hacerse cómo niños

Desde el inicio, el filme deja en evidencia que para ingresar en Narnia hay que creer como lo hacen los niños. Quien ve al armario con ojos de adulto, sólo ve un ropero. Pero la llave para ingresar es la inocencia de Lucy. Esta imagen recuerda a Mateo 18,3: para entrar al Reino de los Cielos hay que hacerse como niños.

En Narnia, los seres congelados no están muertos, están aprisionados, inmóviles por la acción de la Bruja Blanca, que encarna el supremo Mal. Como contraposición, la lectura nos lleva al fuego eterno del infierno, pero también a los efectos del mal en un mundo a merced del pecado, antes de ser redimido por Cristo. Aunque ha pasado mucho tiempo desde el inicio de esta "era del hielo" (cien años, específicamente), algunos habitantes de Narnia mantienen su fe en la profecía del envío de un salvador. Para recibir a este "redentor" algunos ya se están preparando (los castores, por ejemplo). La lectura lleva a trazar un paralelismo con el momento previo al nacimiento de Jesús. El filme no muestra el nacimiento-encarnación de este salvador, que en Narnia no es otro que el león Aslan, el Hijo del Emperador de Más Allá del Mar. En una carta de 1961, Lewis explicó que "toda la historia de Narnia se refiere a Cristo".

De la tentación al perdón

La relación entre Edmund y Peter puede compararse a los múltiples casos que aparecen en las Escrituras sobre las relaciones entre hermanos. Allí aparece el tema de la autoridad, la superioridad, los celos, la envidia, la incompreensión... La película narra el arrepentimiento de Edmund y destaca la misericordia que le tiene Aslan, quien lo lleva aparte para hacerle reflexionar y le perdona.

¿Qué es el perdón para el cristianismo? Más allá del perdón individual de los pecados, el filme destaca la redención que trae Aslan para todo el pueblo de Narnia, que hasta la llegada del gran león estaba regida por una "profunda magia", un compendio de las leyes que dominan a este mundo. Esta magia actúa como analogía de la Ley o mandamientos de Moisés. Aslan decide romper con esta magia, decide librar a Narnia del sacrificio, y, a cambio, entregarse él mismo como víctima propiciatoria. La decisión recuerda a la de Jesús, que muere voluntariamente por los pecados de todos los hombres. Las niñas son las únicas que se mantienen firmes junto a Aslan hasta la consumación de su sacrificio, al igual que las mujeres acompañaron a Jesús. Aslan sube a la montaña del sacrificio, donde lo esperan Jadis y su séquito. Los seguidores de la Bruja Blanca claman por la muerte del león. Finalmente su sangre inocente riega el ara. Cuando la Bruja Blanca y sus seguidores se alejan, Lucy y Susan corren hasta el altar. Lloran por la muerte de Aslan, pero el león resucita y las niñas (léase, las mujeres) son las primeras en verlo: el león regresa con todos sus atributos reales. La Bruja desconocía una ley más esencial que la "magia de Narnia" que decía que "cuando una víctima que no había cometido traición moría en lugar del traidor, la tabla de piedra se rompería y la muerte misma retrocedería". En tanto, la batalla contra la Bruja Blanca, contra el mal, se está librando... Las huestes de Aslan son comandadas por Peter. Peter es Pedro. Aslan lo ha nombrado como el conductor de su ejército. Luego de leer Efesios 6,16-17, ¿qué simboliza la espada de Peter? ¿Qué representa el escudo? En esta batalla cada uno lucha con las armas que le han sido dadas.

El Bien triunfa finalmente. Narnia es liberada de su condena al frío eterno y lentamente la naturaleza va dando cuenta de los "nuevos tiempos". Los cuatro niños son coronados reyes. Pero para Aslan es el tiempo de la partida. Lucy está triste pero el fauno le anuncia que algún día Aslan regresará... El filme, que ha comenzado con las imágenes de un bombardeo sobre Londres (signo del mal en el mundo), cierra con un regreso a la casa del profesor, quien revela que ya estuvo en Narnia y que varias veces ha intentado regresar allí...





a cargo de Tonny Aldana

VIDEOS

LA MARCHA DE LOS PINGÜINOS

Este documental sigue la ruta de migración de los pingüinos emperadores a través del hielo impredecible de la Antártida, para tener sus crías, en un trabajo perfectamente coordinado entre el macho y la hembra.

El director siguió durante un año estos recorridos y quiso narrarlo más como él lo sentía, que describirlo desde un punto de vista científico. Es la lucha entre la vida y la muerte, llegando al límite de lo que una criatura puede experimentar. Los pingüinos viven donde ninguna otra criatura puede hacerlo; ¿cómo lo hacen?, ¿cómo es posible?

En la película, la voz narradora viene desde la perspectiva de los pingüinos, para escuchar lo que piensan.

Son admirables las tomas de la inhóspita Antártida: la belleza de los paisajes, la minuciosidad para enfocar en planos cerrados a estas formidables aves. Se trata de un espectáculo visual que retrata el milagro de la vida, la maravilla del orden de la naturaleza, es una elegía a la vida misma.

No incluye referencias al impacto ambiental que tiene el calentamiento global sobre el continente, pues en opinión del Director "el mejor camino para proteger el planeta es identificándose con él. Uno protege lo que le gusta y lo que ama. Es obvio que el calentamiento global tiene un impacto sobre la reproducción de los pingüinos, pero la mayor parte del público es insensible a éste problema. Hay que encontrar otro modo para transmitir esto a la gente".

Esta cinta se ubica como el segundo documental más taquillero de la historia y es hoy la última película producida por National Geographic Films.

Dirección Luc Jacques. *Guión*: Luc Jacques y Michel Fessier *Fotografía*: Laurent Chalet y Jérôme Maison; *Música*: Emile Simon; *Edición*: Sabine Emilliani. *Documental francés* (2005). 86 minutos.

VIDEOS

EL JARDINERO FIEL

Una historia de amor y entrega unida a un tema político actual sobre una estructura de suspense. Rodada en Kenya, denuncia a la industria farmacéutica y narra la historia de un hombre que se casa con una mujer más joven que él y no se enamora realmente hasta que ella muere, acercándose más a ella en la muerte que en la vida; entonces decide entregar su vida a la causa por la que esta luchó, pasando así de ser un hombre amable, aunque bastante reticente, a convertirse en alguien obligado a ver las verdades de este mundo.

Rachel Weisz, que interpreta el papel de Tessa, la activista asesinada, añade: "La historia de amor y los elementos del thriller van de la mano, no existe una cosa sin la otra".

"Justin es un jardinero apasionado". Los jardineros tienen una paz interior y una sensibilidad conseguida por la observación del crecimiento y floración de las plantas. El personaje de Tessa Quayle está basado en una persona real. John le Carré dedicó su obra a una activista incansable llamada Yvette Pierpaoli. En la dedicatoria de los títulos finales, el autor la describe como una mujer "que vivió y murió porque le importaba la vida".

"No espero que *el jardinero fiel* cambie la conducta de las compañías farmacéuticas", dice Jeffrey Caine. "Como mucho, hará que el público tome conciencia de algunas de las prácticas más habituales de la industria, y ayudará a que se exijan comportamientos más responsables. Lo más importante para mí es que la película ilustra la naturaleza de la dedicación y de la entrega".

Dirección: Fernando Meirelles. *Guión*: Jeffrey Caine, basado en la novela de John le Carré. *Con*: Ralph Fiennes, Rachel Weisz, Hubert Koundé, Danny Huston, Daniele Harford. *Título original*: *The Constant Gardener*. *País y año de producción*: Inglaterra, 2005. *Duración*: 129 minutos. *Género*: Drama/Thriller.

LIBROS

TÚ ERES UNA BENDICIÓN

«¡Tú eres una bendición!» Difícilmente podemos decir a una persona palabras de aprecio y estima más hermosas. Pero ¿qué es, en realidad, una bendición? ¿Y en qué cree Anselm Grün cuando anima a ser una bendición y a bendecir a otras personas?

Todo cristiano tiene plenos poderes para bendecir. Y todo cristiano es, en cuanto bendecido por Dios, una bendición para los demás. El libro inicia con las experiencias de bendición que el autor ha tenido, luego pregunta a la tradición bíblica y litúrgica, presenta el tesoro de las fórmulas de bendición y evidencia cómo la bendición marca la vida diaria.

«También tú eres una bendición para otras personas: hasta tal punto confía Dios en ti. Para ser una bendición para otras personas, no tienes que hacer nada especial. Basta con que seas por completo tú mismo. Tal y como eres, con tu singularidad, eres una bendición para otras personas» (A. Grün)

Anselm Grün, Sal Terrae. Santander 2006. Título del original en alemán: Du bist ein Segen. "Traducción: José Manuel Lozano Gotor para la edición española. Impreso en España. Grafo, S.A. – Basauri (Vizcaya).

LIBROS

ES DOMINGO PARA LA VIDA CONSAGRADA

El Congreso para la vida Consagrada fue un acontecimiento memorable que se constituyó en punto de referencia para religiosos y religiosas, quienes viven un gran deseo y sienten una gran necesidad: discernir lo que el Espíritu de Dios está haciendo surgir en ellos para responder a los desafíos de nuestro tiempo y construir el Reino de Dios.

Esta obra recoge la experiencia en el Congreso y está dedicada a quienes aciertan a encontrarse con Jesús, se dejan tomar de su

mano y se animan a tomarse de la mano con los demás, sobre todo con los pobres y heridos; así llega la salvación.

El congreso dejó una gran motivación: pasión por Cristo y por la humanidad... porque la Vida Consagrada deberá ser más contemplativa, más misericordiosa y compasiva, más humilde, más expuesta al aire del Espíritu, más metida en la vida de la calle donde hay tanta injusticia y tanta exclusión, más urgida por el testimonio y anuncio de Jesús, mas alegre y con mayor sentido de la belleza.

José María Arnaiz. Colección: Caminos de Emaús. Ed. Paulinas, Bogotá 2006.

LIBROS

CÓMO CAMBIAR EL MUNDO

Cuenta historias pequeñas que lograron modificar situaciones específicas en comunidades concretas y con gente real. Su autor afirma que "el libro contiene una profunda reflexión sobre el rol decisivo que esos emprendedores sociales están desempeñando hoy en el mundo y sobre la influencia que probablemente ejercerán en la sociedad futura". Sostiene que "a los emprendedores sociales se les percibe como agentes de una efectiva transformación de las estructuras sociales. Se los valora no sólo como modelos de conducta moral, sino como representantes de una nueva cultura, que está imponiendo nuevas pautas al mundo de la producción o está sirviendo a una mejor convivencia". Son personas creativas, motivadas, que cuestionan el status quo, explotan nuevas oportunidades y transforman visiones en realidades, demostrando nuevos y mejores caminos para solucionar problemas e implementar sus soluciones a gran escala.

La obra demuestra que "cambiar el mundo" es posible, es un libro para los que miran el porvenir con esperanza. Y, sobre todo, para los que creen que el mundo puede y debe ser cambiado.

David Bornstein Editorial: Debate Mayo 2005.

UN AMOR AL FONDO

Mujeres que arriesgan y bendicen

Editorial: san Pablo, Madrid 2005.

Este es un libro donde se pone de manifiesto una mirada femenina sobre Jesús y las mujeres que le siguieron. El hilo conductor es la Vida que cada generación vamos recibiendo de la Palabra de Dios. Una vida que no acontece de modo espectacular, sino discreta y casi imperceptiblemente, como la savia que corre silenciosa por toda la naturaleza. La autora es religiosa del Sagrado Corazón, profesora de Sagrada Escritura del Instituto de Teología de las Islas Canarias.

De su mano podemos hacer “paradas” en textos evangélicos que nos invitan a descubrir el Rostro de quien nos muestra el Corazón compasivo de Dios y el difícil arte de ser pacientes (capítulo 2). Signos de paciencia también nos llegan a través de las mujeres, muchas de ellas anónimas, que se empeñaron en seguir al Maestro. Mujeres de la atención al Cuerpo del Señor; mujeres de la atención a los cuerpos heridos de la historia (capítulo 3). Con ellas Jesús teje alianzas.

Encuentro vitales

En los encuentros que las mujeres comparten con Jesús, siguiendo las narraciones de san Marcos, hay algo vital: algo cambia en ellas y en él. Se trata de una relación dinámica y de crecimiento mutuo, que les lleva a correr riesgos y a traspasar límites. La mujer impura



tiene la valentía de tocar a Jesús yendo más allá de los tabúes y de las prohibiciones, experimenta en su propia piel la potencia del amor. Jesús la recrea en su verdadera condición, sale valedor de ella y le devuelve su dignidad, la de hija muy amada. Es la única vez en los relatos de curación que Jesús llama a una mujer «hija». La introduce en el ámbito de la cercanía y la familiaridad con Dios y crea vínculos con una mujer que estaba apartada de todo contacto y relación.

La extranjera de Tiro y Sidón, que no se desanima ante la respuesta desconcertante de Jesús a su petición. No se encoge ni se calla porque busca a toda costa la curación de su hija, tiene un motivo muy grande para seguir luchando: un amor que no se busca a sí misma. Responde con audacia y sabiduría, revelando su condición de criatura de Dios, a

quien Dios ama por encima de su etnia, condición o religión.

La mujer de Betania anticipa el gesto que Jesús luego hará por nosotros: dejarse romper la vida en la cruz y vaciarse para entregarnos y poder expandir en la sala de la humanidad el perfume preciosísimo de su Espíritu. Ella unge a Jesús para la Vida y él se muestra, antes del trago final, necesitado del afecto y de la ayuda de esta mujer. Jesús relaciona, de manera indisoluble, el Evangelio con el gesto de la mujer. Desde entonces, la memoria de las mujeres queda insertada definitivamente en el acontecimiento pascual.

Pedagogas del contacto con Dios

Las mujeres en las que la autora se detiene han sabido permanecer en el fuego del amor de Dios y llevan en su cuerpo las marcas de la Buena Noticia de Jesús. Han sido significativas en la misión del Maestro porque lo han confirmado a través de sus propias vidas sanadas, puestas en pie; lo han confrontado por medio de sus palabras y lo han animado, reconociéndolo a través de sus gestos. Ha habido en estas mujeres, en Jesús y en la gente que lo rodeaba una transformación. Ellas nos preceden en la Galilea de nuestras vidas y cada una, a su manera, se convierte para nosotros en paradigma de relación para buscar al Señor, seguirle y servirle en los pequeños. Pedagogas del contacto con Dios, conductoras experimentadas por los camineros del Reino, compañeras vulnerables en las encrucijadas del sufrimiento. Junto a ellas generaciones y generaciones de mujeres siguen tendiendo sus manos y sus mejores perfumes a los abatidos y desplazados de la historia.

Junto a ellas van desfilando otras Etty Hillesum, víctima en Auschwitz; Teresa y Pino que trabajan de limpiadoras, Angélique Uwa-

mahora, refugiada ruandesa en Tanzania y luego en Kenia, Lupe, inmigrante ecuatoriana y Carmelo, un niño de doce años que dice: "Señorita, mis padres me abandonaron cuando tenía tres años y me llevaron a un internado; y ve a Néstor, él estuvo conmigo interno. Parece malo pero luego es bueno, y si ve que usted le quiere y le dice que va mejorando, se portará bien".

Finalmente las mujeres que «estuvieron allí» (Lc 24,49) presenciando el suplicio de la Cruz. ¡Qué difícil es no poder hacer nada, saber que solamente podemos estar ahí. En medio de la impotencia no se apartan del dolor. Ellas nos adentran en la dimensión del *no saber* y del *no poder*. De una vida encarnada y vulnerable como la de Jesús. Porque no podemos realizarlo todo nosotros y no tenemos el control. Una dimensión que nos convierte en más transparentes y receptivas. También en más agradecidas.

Es en la escuela de los *desfigurados* donde las mujeres nos convocan a dejarnos educar la visión. Algo se teje por dentro que nos prepara para la resurrección. No podemos vivir al Resucitado si no nos atrevemos a mirar, y a dejarnos mirar por los crucificados porque ellos tienen en su pobreza el Reino escondido dentro.

Los hilos de la vida, alegría y sufrimiento, van tejiendo otro hilo que les da sentido último, belleza y consistencia, esa Presencia "al fondo" del que es en nuestras vidas "el Huésped más importante", una experiencia relacional que desborda el mundo de las ideas y de las teorías, una Luz suave y nueva que nos acaricia y se deja sentir como beso de Resurrección. Las mujeres fueron las primeras en experimentarla y en mostrar que Él sana nuestro corazón.





Nuestra identidad

Hoy más que nunca, en la confusión en que nos encontramos viviendo, si tú no sabes verdaderamente quién eres, ¡estás arruinada! Estás destinada a perderte... a seguir las modas, a correr detrás de las urgencias... ¡Ah, no! Calma; ¡se necesitan puntos firmes! La FMA tiene rasgos distintivos, señas particulares. Tanto si vive en el Polo Norte como si vive en África, tanto si tiene 90 años, como si tiene 30, ¡ella es siempre ella! Inconfundible. La tendrías que reconocer a golpe de vista... y no por el hábito, sino por el estilo, el trato, ¡precisamente!

Y ¿dónde encontramos este rasgo distintivo? No en otra parte que en nuestras queridas, amadas Constituciones, que son nuestro carnet de identidad, nuestra fotografía.

Me refiero al retrato de la verdadera FMA que Don Bosco mismo trazó en 1885 y que encontramos en la primera página de las Constituciones. Y aquí diréis: Camila ¡eres verdaderamente del siglo XIX! ¡Ah, no! La realidad es que si te espejas en la página que introduce las Constituciones, encuentras tu verdadero rostro, el rostro joven, hermoso. Tú quizás estás llena de arrugas ahora ya, torcida y empeorada, pero miras allí... y ¡eres una flor! ¡Bonita como cuando naciste! Te rehaces el *look*.

Escuchad un poco qué encontramos en la primera página de las Constituciones: **caridad paciente y diligente**. Éste es el primer rasgo que nos tendría que caracterizar; el más importante, pues. Hemos nacido para tener caridad. Hacia cualquier persona. Hacia cualquier Hermana. Con tarea y...sin ella.

Ciertamente hoy por hoy la caridad ya no está de moda. Sobre todo la paciente. Si verdaderamente has de hacer un favor, has de hacerlo

aprisa. Porque no hay tiempo. Y lo que más cuenta es la realización propia personal. No ya "ama y haz lo que quieras", sino realízate y ¡haz lo que quieras!

El segundo rasgo: **sencillez y modestia**, o bien **pobreza**. Pero hoy, con la excusa de que hemos de ir con los tiempos lo tenemos todo. Y hacemos convenios para *hablar* de las nuevas pobreza, para *hablar* de la economía solidaria, cuando bastaría *hacer* de verdad economía... y la solidaridad ¡estaría hecha!

Sobre la obediencia y la humildad de aceptar observaciones y correcciones, que es el tercer rasgo, nada que decir, ¿quién no sabe que hoy a menudo domina la espontaneidad y el lema "yo siento así, yo pienso así, yo digo lo que pienso, yo no me siento valorada, yo, yo, yo...?".

Acerca de las **prácticas de piedad y el espíritu de oración**, en cambio, vamos estupendamente, porque en la Iglesia ¡el espíritu está! Es el cuerpo el que falta, por desgracia. ¿Pero qué vamos a hacer? Demasiado trabajo.

En suma, Don Bosco nos quería **Marta y María**. Pero como siempre nos han enseñado que la doblez es nociva, la doble personalidad es peligrosa y que hay que hacer unidad, lentamente hemos anulado a María y hemos reforzado a aquella Marta toda absorbida por los muchos servicios...

Entonces volvamos a mirarnos al espejo: nacimos bajo una buena estrella, de padres buenos y santos. Bien alimentadas desde los primeros años de vida, con una buena formación y la posibilidad de una brillante carrera... ¡un rostro bellissimo!

Auspicio di C.

F^{FMA}FORUM

PARTICIPA EN EL FÓRUM EN www.cgfmanet.org

ALCUNI INTERVENTI NEL FORUM PRESENTI ATTUALMENTE IN HOME PAGE

Las partes de las Constituciones que percibo más vitales son las que se refieren a los Votos y a la misión salesiana. Son el corazón de los Fundadores que sigue palpitando hoy a favor de los jóvenes más necesitados. Son el *da mihi animas* de Don Bosco y Madre Mazzarello. Me ayuda mucho leer las Constituciones en clave de amor al Señor. Pasión por Dios y pasión por una humanidad muy necesitada de afecto y cercanía. María Pilar Andrés.

Si bien cada parte es importante por un valor específico o disposición, la parte que considero vital para mí es la que se refiere a la vida comunitaria. Dios nos ha llamado en Cristo, para vivir juntas. Rezamos juntas, celebramos juntas, somos invitadas a la misión por nuestra comunidad. A mi modo de ver es en comunidad cuando nuestra vida tiene sentido, donde nos comprometemos en la pastoral, en vivir juntas los Votos, donde celebramos la vida que crece. Además pienso que las Constituciones se convierten en criterio de discernimiento cuando somos capaces de captar en ellas los mismos valores del “Evangelio”, fuera de esto, se queda uno fuera, en la búsqueda de justificaciones convenientes a la propia realidad. S.L.

... Para mí en algunos momentos es difícil hacer referencia al texto de las Constituciones. Ante algunas dificultades que requieren un cuidadoso discernimiento para mí es más sencillo meditar en la Palabra de Dios... pero pienso que en efecto las Constituciones no son sino la traducción del Evangelio en clave salesiana y que, a veces, el referirse a ellas está tan innato en nuestra vocación que lo damos por descontado. Caterina



próximo número

dossier

Una vida
que perfuma
de Evangelio

Me comprometo a vivir
con radicalidad
las bienaventuranzas
del Reino (art. 10)

en búsqueda

otra economía
microeconomías
para el desarrollo

voces de mujer
marroquíes, musulmanas,
cuando sean ciudadanas.

comunicar

derecho de acceso
derecho de acceso...
al conocimiento

Link
los jóvenes
en la red

pensamientos

da mihi animas

da mihi animas

REVISTA DE LAS HIJAS DE MARÍA AUXILIADORA



“Intentad ser como niños.
No hagáis las cosas porque
son absolutamente necesarias,
sino libremente y por amor.
Todas las reglas se convierten
en una especie de juego”.
(Thomás Merton)